

تقرير مجلس إدارة البنك العربي الوطني لعام ٢٠٠٥

المحترمين

السادة/ مساهمي البنك العربي الوطني

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

يسرنا أن نقدم لكم التقرير السنوي للبنك العربي الوطني وحساباته الختامية للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥.

عرض عام

طوى البنك العربي الوطني سجل عام آخر حافل بالنجاحات والإنجازات غير المسبوقة، فقد تمكنا من الإستفادة من الظروف الاقتصادية المواتية السائدة في المملكة، لنعمل في ذات الوقت على زيادة التركيز على خدمات العملاء وتحسين جودتها، مع التوسع في النشاط ليشمل مجالات عمل جديدة وباقات متنوعة من الخدمات والمنتجات المصرفية الجديدة.

إستطاع البنك تحقيق زيادة غير مسبوقة في صافي الدخل بزيادة سنوية نسبتها ٥٧% حيث بلغ صافي الدخل ١,٨٢٨ مليون ريال لعام ٢٠٠٥ مقارنة بالعام السابق الذي حقق فيه البنك أرباحا صافية بلغت ١,١٦٧ مليون ريال ، كما أرتفع ربح السهم إلى ٣٦,٥٥ ريال من ٢٣,٣٤ ريال في عام ٢٠٠٤ بعد إعادة الإحتساب لإظهار أثر إصدار سهم مجاني لكل ٤ أسهم خلال العام بعد موافقة الجمعية العمومية غير العادية بجلستها بتاريخ ٢٠٠٥/٣/١٣ .

وقد تحققت هذه النتائج المالية غير المسبوقة لهذا العام بفضل تواصل النمو القوي لإيرادات كافة المنتجات والخدمات التي يقدمها البنك، فقد إرتفع العائد على الأصول ليصل إلى نسبة ٢,٨% مقارنة بنسبة ٢,١% في العام الماضي، بينما إرتفع العائد على حقوق المساهمين ليصل إلى نسبة ٣٢,٣% مقارنة بنسبة ٢٤,٩% في العام الماضي، كما بلغ معدل الزيادة السنوية في صافي الدخل ٣٥% على مدار السنوات الخمس الماضية.

وأثمر ذلك عن نمو أعمال البنك العربي الوطني مع نمو قاعدة العملاء إلى مستويات قياسية، وتحقيق نتائج قوية لافتة للعام ٢٠٠٥. ويأتي على قدم المساواة مع تلك الإنجازات في الأهمية قدرتنا على الالتزام بمنهج مدروس تجاه تطوير الأعمال وتنميتها وفقا لأسس متوازنة ومستقرة، تمشيا مع أسلوب البنك المحافظ في تقييم المخاطر.

وعلى ضوء النتائج المالية الإجمالية المميزة التي حققها البنك، أوصى مجلس الإدارة بتوزيع مبلغ (٥) ريالات صافية للسهم الواحد كأرباح عن النصف الثاني من عام ٢٠٠٥ وبذلك يصبح إجمالي الأرباح الموزعة عن عام ٢٠٠٥ (١٠) ريالات صافية للسهم حيث سبق للبنك أن قام بتوزيع ٥ ريالات للسهم الواحد في شهر يوليو من هذا العام، كما أوصى المجلس بمنح (٣) أسهم مجانية لكل (١٠) أسهم وتحويل مبلغ ٥٠٠ مليون ريال إلى الإحتياطي النظامي إضافة إلى تحويل مبلغ ٧٣٠ مليون ريال إلى الإحتياطي العام.

نتائج العمليات

سجل صافي الدخل للبنك في عام ٢٠٠٥ مستواً قياسياً ليصل إلى ١,٨٢٨ مليون ريال بزيادة قدرها ٥٧% عن العام الماضي. وقد تحققت هذه الزيادة في صافي الدخل نتيجة للنمو الملحوظ في كافة بنود الإيرادات مما أدى بدوره إلى زيادة إجمالي دخل العمليات بنسبة ٢٩% ليصل إلى ٣,١٤٢ مليون ريال، بينما أدى إستمرار التركيز على التحكم في مصاريف التشغيل إلى حصر الزيادة في هذه المصاريف بنسبة ٤% فقط خلال هذا العام.

وقد حقق صافي دخل العمولات الخاصة هو الآخر زيادة ملحوظة هذا العام ليصل إلى ٢,١٨٩ مليون ريال مقارنة بمبلغ ١,٨٨٦ مليون ريال في عام ٢٠٠٤، علماً أن هذا البند يتكون من دخل العمولات الخاصة من الإيداعات لدى البنوك والإستثمارات والقروض ناقصاً مصاريف العمولات الخاصة من ودائع العملاء والسلف من البنوك والمؤسسات المالية الأخرى. وتعزى هذه الزيادة إلى نمو كافة بنود الميزانية وتحسن مستويات هامش الربح، مع المحافظة في نفس الوقت على سياسات البنك الإئتمانية المتحفظة. إرتكزت زيادة الموجودات على النمو المدروس في محافظ قروض الشركات والإقراض الشخصي إضافة إلى توسع قاعدة الودائع في ظل إدارة حكيمة للموجودات والمطلوبات.

أظهرت أتعاب الخدمات البنكية أيضاً نمواً قوياً بنسبة ٦٤% لتصل إلى ٦٩٤ مليون ريال مقارنة بمبلغ ٤٢٢ مليون ريال في عام ٢٠٠٤، كما سجلت أرباح تحويل العملات الأجنبية هي الأخرى زيادة بلغت نسبتها ٢٢% عن العام الماضي لتصل إلى ١١٤ مليون ريال بنهاية ٢٠٠٥. وحقق البنك أيضاً مكاسب بلغت ٩١ مليون ريال سعودي من بيع جزء من الإستثمارات مستفيداً من الفرص المواتية التي أتاحت خلال العام، بينما بلغت هذه المكاسب ٨ مليون ريال في عام ٢٠٠٤.

إرتفعت مصاريف العمليات والتي تشمل مخصص خسائر الإئتمان لتصل إلى ١,٣١٤ مليون ريال مقارنة بمبلغ ١,٢٦١ مليون ريال في العام السابق، بينما إرتفع معدل الإيرادات إلى المصاريف من ٢,٥٧ مرة في عام ٢٠٠٤ إلى ٢,٨٦ مرة خلال هذا العام، والإيرادات هنا لا تشمل المكاسب من المحفظة الإستثمارية كما لا تشمل المصاريف مخصص خسائر الإئتمان.

المركز المالي

بلغ إجمالي الموجودات ٦٧,٤٩٢ مليون ريال في نهاية عام ٢٠٠٥ مقارنة بمبلغ ٦٣,٣٢٥ مليون ريال في نهاية العام الماضي مسجلا إرتفاعا نسبته ٧%، ويعزى هذا الإرتفاع بشكل رئيسي إلى الزيادة في محفظة القروض والسلف بمبلغ ١٠,٢٢١ مليون ريال لتصل إلى ٣٨,٧٧٩ مليون ريال .

في جانب المطلوبات، إستطاع البنك تنمية ودائع العملاء بنسبة ٥% و مبلغ ٢,٥١٧ مليون ريال لتصل إلى ٤٨,٨٤٢ مليون ريال مع نهاية عام ٢٠٠٥. أبرم البنك بتاريخ ٢٢ مارس ٢٠٠٥ إتفاقية قرض مشترك لأجل مدته ثلاث سنوات بمبلغ قدره ٣٥٠ مليون دولار أمريكي للأغراض البنكية العامة. وتم إستخدام هذا القرض بالكامل بتاريخ ٤ أبريل ٢٠٠٥، ويستحق سداده خلال العام ٢٠٠٨. يحق للبنك سداد هذا القرض مبكرا ويخضع ذلك لشروط وأحكام إتفاقية القرض المشترك. لم يتم تسديد أي جزء من هذا القرض خلال العام.

حقوق المساهمين

بلغ إجمالي حقوق المساهمين ٦,٣٣٧ مليون ريال مع نهاية عام ٢٠٠٥ مقارنة بمبلغ ٤,٩٧٠ مليون ريال في عام ٢٠٠٤، فيما بلغ عدد الأسهم العادية المصدرة ٥٠ مليون سهم مع نهاية العام.

أسوة بالسنوات السابقة، واصل المركز المالي للبنك إظهار نسب ومؤشرات قوية لجهة السيولة وكفاية رأس المال ، حيث بلغت نسبة كفاية رأس المال في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ نسبة قدرها ١٤% مقارنة بالحد الأدنى المطلوب وقدره ٨% ، الأمر الذي يعزز قوة المركز المالي للبنك وصلابته.

الأنشطة الرئيسية

يمارس البنك أعماله من خلال ثلاث قطاعات رئيسية هي قطاع التجزئة وقطاع الشركات وقطاع الخزينة، وفيما يلي موجز بأهم أنشطة هذه القطاعات :-

قطاع التجزئة : ودائع ، وتسهيلات إئتمانية ومنتجات إستثمارية للأفراد.

قطاع الشركات : قروض وودائع ومنتجات إئتمانية أخرى للشركات الكبرى والعملاء الإعتباريين والمنشآت التجارية الصغيرة والمتوسطة الحجم، إضافة إلى فرع لندن.

قطاع الخزينة : يدير المحفظة التجارية والإستثمارية، التمويل والسيولة، ومخاطر أسعار العملات والعمولات للبنك.

يمارس البنك نشاطه بشكل رئيسي في المملكة العربية السعودية من خلال ١١٦ فرع ، وله فرع واحد في لندن بالمملكة المتحدة. إن إجمالي الموجودات والمطلوبات والتعهدات والالتزامات المحتملة ونتائج أعمال فرع لندن لا تعتبر جوهرية بالنسبة للقوائم المالية للبنك ككل.

فيما يلي تحليلًا بإجمالي موجودات ومطلوبات البنك كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥، وإجمالي دخل ومصاريف العمليات وصافي الدخل للسنة المنتهية في هذا التاريخ لكل قطاع من قطاعات البنك :

ملايين الريالات السعودية

الإجمالي	قطاع الخزينة	قطاع الشركات	قطاع التجزئة	
٦٧,٤٩٢	٢٥,٧٧٦	٢١,٢٠١	٢٠,٥١٥	إجمالي الموجودات
٦١,١٥٥	٣٤,٩٦٢	٤,١٦٩	٢٢,٠٢٤	إجمالي المطلوبات
٣,١٤٢	٣٦٦	٤٩٤	٢,٢٨٢	إجمالي دخل العمليات
١,٣١٤	٧٥	٣٧٣	٨٦٦	إجمالي مصاريف العمليات
١,٨٢٨	٢٩١	١٢١	١,٤١٦	صافي الدخل

حوكمة الشركات

يعتبر مجلس الإدارة أن الحوكمة من المبادئ الجوهرية للبنك التي يعمل على تفعيلها لتحقيق أهدافه المتمثلة بتعظيم حقوق المساهمين. يهدف الإطار العام لعمل مبدأ حوكمة الشركات إلى ضمان التعامل العادل لعموم المساهمين. يضمن هذا المبدأ الإيضاح حول كافة الأمور الجوهرية للبنك بشكل دقيق ومتواصل ، كما يتضمن مسؤولية مجلس الإدارة تجاه البنك و مساهميه. يتبع البنك توجيهات وإرشادات مؤسسة النقد العربي السعودي وتوصيات لجنة بازل حول حوكمة الشركات، كما يتبع البنك المتطلبات النظامية للدول التي يعمل فيها.

مجلس الإدارة

إن الهدف الأساسي للهيكلية الإدارية للبنك العربي الوطني، وعلى رأسها مجلس الإدارة بقيادة رئيس المجلس، هو تعظيم قيمة حقوق المساهمين على المدى الطويل وبشكل مستمر. تقع مسؤولية تطبيق إستراتيجية البنك التي يضعها المجلس على عاتق عضو مجلس الإدارة المنتدب بمساعدة اللجنة التنفيذية.

يتكون مجلس الإدارة من عشرة أعضاء، منهم ستة أعضاء يمثلون المساهمين السعوديين والذين يتم تعيينهم من قبل الجمعية العمومية العادية لمدة ثلاث سنوات، ويتم تعيين الأعضاء الأربعة الآخرين من قبل البنك العربي ش.م.ع. ، ويجوز إعادة تعيين جميع أعضاء مجلس الإدارة.

يجتمع المجلس بكامل عضويته أربع مرات خلال السنة. يبحث المجلس في إجتماعاته الموضوعات المدرجة في جدول أعمال موثق ومحدد وفقا لصلاحياته، وتشمل هذه الموضوعات الموافقة على الخطة الإستراتيجية للبنك وموازنته التقديرية، الموافقة على المصاريف الرأسمالية الجوهرية، وكذلك الموافقة على السياسات التي تحكم عمليات الخزينة، الإئتمان، الخطة السنوية للتدقيق الداخلي ومستويات الصلاحيات الخاصة بالمصاريف. ويستطيع كافة الأعضاء الحصول على المعلومات اللازمة ذات الصلة بالموضوعات التي تعرض على المجلس وبإمكانهم الحصول على الاستشارات اللازمة من أمين سر المجلس، وكذلك بإمكانهم الحصول على مثل هذه الإستشارات من جهات مهنية مستقلة متخصصة على حساب البنك بهدف توسيع نطاق المعلومات التي تهمهم في إطار واجباتهم كأعضاء في المجلس.

تشمل إختصاصات المجلس التأكد من وجود هيكل تنظيمي واضح في البنك يستطيع من خلاله إدارة أعمال البنك، ويشمل هذا الهيكل تفويض الصلاحيات بالشكل الملائم وكذلك تحديد المسؤوليات فيما يخص مستويات المخاطر المقبولة للبنك والتي يتم توثيقها ضمن الإطار العام للضوابط الرقابية التي تتم مراجعتها سنويا من قبل المجلس.

تم في إجتماع الجمعية العمومية غير العادية المنعقد بتاريخ ٢٠٠٥/٣/١٣، إنتخاب أعضاء المجلس السعوديين للفترة من ٢٠٠٥/٥/١ إلى ٢٠٠٨/٣/٣١ وهم : عبد اللطيف بن حمد الجبر، راشد سعد الراشد، صلاح راشد الراشد، أحمد عبد الله العقيل، عبد الله إبراهيم سلسلة، وخالد محمد البواردي. وقد قرر مجلس الإدارة بتاريخ ٢٠٠٥/٣/١٣ إعادة إنتخاب عبد اللطيف الجبر رئيسا للمجلس.

تضم لائحة أعضاء مجلس الإدارة المعينين من قبل البنك العربي ش.م.ع. في نهاية السنة كل من عبد الحميد عبد المجيد شومان، د.فاروق الخاروف، عمر منيب المصري خلفا للمرحوم/ عبد المجيد شومان، ونعمه صباغ عضو مجلس الإدارة المنتدب الذي إنتهت خدماته في ٢٠٠٥/١٢/٣١ وتم تعيين د. روبرت عيد خلفا له إعتبارا من ٢٠٠٦/١/١.

عقد مجلس الإدارة أربعة إجتماعات دورية خلال عام ٢٠٠٥، وفيما يلي سجل حضور هذه الإجتماعات:

التاريخ	سجل الحضور
٢٠٠٥/٠٣/١٣	عبد اللطيف بن حمد الجبر، نعمه صباغ، راشد سعد الراشد، صلاح راشد الراشد، أحمد عبد الله العقيل، خالد محمد البواردي، عبد الحميد عبد المجيد شومان، ود. فاروق الخاروف.
٢٠٠٥/٠٦/٥	عبد اللطيف بن حمد الجبر، نعمه صباغ، راشد سعد الراشد، صلاح راشد الراشد، أحمد عبد الله العقيل، عبد الله إبراهيم سلسلة، خالد محمد البواردي، عبد الحميد عبد المجيد شومان، ود. فاروق الخاروف.
٢٠٠٥/٠٩/١٨	عبد اللطيف بن حمد الجبر، نعمه صباغ، راشد سعد الراشد، صلاح راشد الراشد، أحمد عبد الله العقيل، عبد الله إبراهيم سلسلة، خالد محمد البواردي، عبد الحميد عبد المجيد شومان، ود. فاروق الخاروف.
٢٠٠٥/١٢/١٨	عبد اللطيف بن حمد الجبر، نعمه صباغ، راشد سعد الراشد، صلاح راشد الراشد، أحمد عبد الله العقيل، عبد الله إبراهيم سلسلة، عبد الحميد عبد المجيد شومان، ود. فاروق الخاروف.

لجان المجلس الرئيسية

قام مجلس الإدارة بتكوين عدد من اللجان في البنك، و لكل من هذه اللجان مرجعيتها المحددة وتضم في عضويتها بعض أعضاء المجلس وكبار المدراء التنفيذيين في البنك، وفيما يلي موجز عن أهم هذه اللجان:

اللجنة التنفيذية

تتكون اللجنة التنفيذية من عضو مجلس الإدارة المنتدب وأربعة أعضاء آخرين يتم إختيارهم من بين أعضاء المجلس. يرأس العضو المنتدب اللجنة التنفيذية التي تعقد إجتماعاتها مرتين كل شهر لإدارة أعمال البنك وفقا للصلاحيات المفوضة لها من قبل المجلس. وتشمل مسؤوليات هذه اللجنة تطبيق سياسات البنك، مراقبة الأداء، إدارة المخاطر والتأكد من فعالية الضوابط الرقابية الداخلية، الموافقة على المصاريف الجوهرية ورفع التوصيات بشأنها لمجلس الإدارة لإعتمادها من قبل المجلس، كما يقع على عاتق اللجنة التنفيذية مسؤولية التأكد من فاعلية وكفاءة إدارة أعمال البنك.

لجنة المراجعة

تساعد لجنة المراجعة مجلس الإدارة بشأن مسؤوليات المجلس المتعلقة بمراجعة منظومة الرقابة الداخلية والتحقق من سلامة وصحة القوائم المالية والحسابات الختامية للبنك، وكذلك التحقق من التزام البنك بالمتطلبات النظامية والمعايير المحاسبية وتوافر التغطية التأمينية للبنك. تبحث لجنة المراجعة أيضا خطط التدقيق الداخلي وتقيم نتائج أعماله ، كما تقوم بالتحقق من وجود الأجهزة الرقابية التي تضمن التحقق من سلامة الإجراءات التي تتخذها إدارة البنك للتعامل مع مخاطر الائتمان ومخاطر السوق (تقلبات أسعار العملات والعمولات) ومخاطر التشغيل وكذلك السيولة النقدية والإستحقاقات وكفاية المخصصات. تمثل لجنة المراجعة حلقة إتصال مباشر بين المراجعين الخارجيين للبنك ومجلس الإدارة، وتعمل اللجنة على التأكد من أداء أعمال المراجعة الخارجية بشكل فعال ودقيق وأن تقارير المراجعة الخارجية يتم التعامل معها بالجدية والمهنية اللازمة ، كما تقوم اللجنة أيضا بالتوصية بإختيار المراجعين الخارجيين ومراجعة خطط ونتائج أعمالهم . يلتزم البنك بما ورد في قواعد تنظيم لجان المراجعة في البنوك السعودية والدليل الإسترشادي لتنظيم لجان المراجعة في البنوك السعودية الصادرين عن مؤسسة النقد العربي السعودي.

تتكون لجنة المراجعة من ثلاثة أعضاء منهم عضوين مستقلين من غير أعضاء المجلس أحدهما رئيس اللجنة. عقدت اللجنة ستة إجتماعات خلال السنة. تجتمع اللجنة مع كل من عضو مجلس الإدارة المنتدب والمدير المالي للبنك ورئيس التدقيق الداخلي إضافة إلى من تشاء من أعضاء الفريق الإداري في البنك، وذلك عندما تراه مناسبا للتباحث والمناقشة .

تألفت لجنة المراجعة خلال عام ٢٠٠٥ من السيد/ راشد صالح البكر (رئيسا) وعضوية كل من السيد/ عثمان محمد التويجري و د. فاروق الخاروف.

منظومة الرقابة الداخلية

إن مجلس الإدارة مسؤول بشكل تام عن الرقابة الداخلية في البنك وعن مراجعة فعالية هذه الرقابة. لقد تم تصميم نظم الرقابة الداخلية ووضع إجراءات مناسبة لها للمساعدة في تنفيذ العمليات بشكل فعال وذلك لحماية الأصول من أي إستخدام غير مشروع أو غير مصرح، المحافظة على السجلات المحاسبية بشكل سليم، ضمان الإعتماد على المعلومات المالية المستخدمة في الأعمال أو التي يتم أعدادها بغرض النشر، الإلتزام بالأنظمة والقوانين ذات الصلة وكذلك مراقبة السياسات الداخلية فيما يتعلق بأداء الأعمال. لقد تم تصميم هذه الأنظمة لإدارة مخاطر عدم تحقيق أهداف الأعمال وليس لإزالة هذه المخاطر، كما أن هذه النظم يمكن أن توفر قدر معقول من القناعة وليس قناعة مطلقة بشأن الأخطاء الجوهرية والخسائر وعمليات التزوير.

توجد لدى البنك إجراءات عمل مستديمة لحصر وتقييم وإدارة المخاطر الجوهرية التي قد يتعرض لها البنك وللتأكد من وجود الضوابط الملائمة لإدارة هذه المخاطر. وتشمل إجراءات الرقابة الداخلية الرئيسية في البنك ما يلي:

- تفويض صلاحية إدارة أعمال البنك من قبل المجلس إلى عضو مجلس الإدارة المنتدب ضمن حدود معينة يضعها مجلس الإدارة، ولدى البنك أدلة شاملة لسياسات وإجراءات العمل تتضمن الرقابة المالية، إجراءات العمليات، أمن المعلومات، سياسات الإنتمان، والمراقبة النظامية التي تشمل المتطلبات التشريعية والنظامية في المملكة. إضافة لذلك، فإن الحدود المعتمدة تسري على كافة العمليات ومراكز المخاطر للتأكد من ضبط ورقابة مستوى المخاطر التي قد يتعرض لها البنك، كما تم تحديد مسؤوليات المدراء الرئيسيين بما يؤمن الإلتزام التام بمبدأ فصل الواجبات.
- وجود إجراءات مراجعة مستقلة منتظمة في قطاعات العمل الرئيسية في البنك لمراقبة أداء العمل وجودة خدمة العملاء للتأكد من تطبيق الإجراءات الرقابية الموضوعية.
- وجود أنظمة وإجراءات لحصر ومراقبة أي مخاطر جوهرية ورفع التقارير بشأنها، والتي تشمل الإنتمان، تغييرات أسعار السوق للأدوات المالية، السيولة، الأخطاء التشغيلية وعمليات التزوير. تتم مراقبة هذه المخاطر من قبل كل من لجنة إدارة مخاطر العمليات ولجنة الموجودات والمطلوبات ولجان الإنتمان، كما تتم مراقبتها أيضا من قبل اللجنة التنفيذية.
- يتم تقييم المخاطر كجزء من التقييم الشامل لأي مشروع أو برنامج يتم تنفيذه في البنك، كما تتم مراعاة المخاطر عند إعداد الموازنة التقديرية وخطط العمل الخاصة بكل مجموعة وإدارة في البنك، حيث تتم مراجعتها وإعتمادها من قبل مجلس الإدارة.
- يوجد لدى البنك نظام للتقارير المالية التي يتم رفعها لمجلس الإدارة بناء على الخطة السنوية، كما يتم رفع تقارير شهرية عن النتائج الفعلية المحققة، تحليل الانحرافات عن الخطة الموضوعية، مراجعة مؤشرات الأداء الرئيسية والتحديث الدوري للتوقعات. تقوم كل من اللجنة التنفيذية ومجلس الإدارة بمراجعة الخطة السنوية والتحديث الدوري للتوقعات بناء على إستراتيجية العمل الشاملة المعتمدة.
- توجد رقابة مركزية على تطوير أنظمة الحاسب الآلي وإجراءات تشغيله، ويتم استخدام بعض الأنظمة العامة لرقابة إجراءات العمليات المشابهة.

• تتم إدارة المراقبة النظامية في البنك مركزيا بالإدارة العامة عن طريق المراقب النظامي ، كما يوجد مسؤولون عن المراقبة النظامية في كافة وحدات العمل على مستوى البنك.

• يوجد لدى البنك أنظمة شاملة للموازنة التقديرية والتي يتم إعدادها واعتمادها من قبل مجلس الإدارة، كما يتم مراقبة النتائج الفعلية المحققة ويقوم مجلس الإدارة ببحث ما تم تحقيقه مقارنة مع الموازنة والتحديث الدوري للتوقعات.

• تقوم إدارة التدقيق الداخلي بمراقبة الإلتزام بسياسات وإجراءات البنك وفعالية الضوابط الرقابية على مستوى البنك ككل، ويتركز عمل التدقيق الداخلي بشكل رئيسي حول مجالات العمل التي تشتمل على مخاطر كبرى. يرفع رئيس إدارة التدقيق الداخلي تقاريره إلى مجلس الإدارة ولجنة المراجعة.

تجتمع لجنة إدارة مخاطر العمليات في البنك بشكل منتظم وفقا للصلاحيات المفوضة لها من قبل عضو مجلس الإدارة المنتدب. وتعمل هذه اللجنة على التأكد من فعالية نظام إدارة المخاطر في البنك، وكذلك التأكد من وجود منظومة ضوابط داخلية ملائمة ومن إستمرارية فعالية هذه المنظومة وسلامة أدائها على مستوى كافة وحدات العمل في البنك. يرأس عضو مجلس الإدارة المنتدب لجنة إدارة مخاطر العمليات وتضم في عضويتها عدد من كبار المدراء التنفيذيين في البنك.

تقوم لجنة المراجعة بالمراجعة المستمرة لفعالية نظام الرقابة الداخلية في البنك وترفع تقارير منتظمة بهذا الشأن إلى مجلس الإدارة لمساعدة المجلس في تقييمه لفعالية نظام الرقابة الداخلية.

التواصل مع المساهمين

يعطي البنك أهمية قصوى للتواصل مع المساهمين ، حيث تقدم معلومات شاملة عن أنشطة البنك وأعماله ضمن التقرير السنوي والقوائم المالية المرحلية الموجزة ويتم نشر جميع هذه البيانات في عدد من الصحف كما تتم إتاحتها على موقع البنك في شبكة الإنترنت (www.anb.com.sa) والذي يحتوي أيضا على معلومات إضافية تهم المستثمرين. هناك حوار دائم مع المستثمرين الإعتباريين. يتعامل البنك بمنتهى الجدية مع كافة الإستفسارات التي ترد من الأفراد والمتعلقة بمساهماتهم وبأعمال البنك وأنشطته ويزودهم بالمعلومات في وقت مناسب، كما يعمل البنك على تشجيع المساهمين لحضور إجتماعات الجمعية العمومية السنوية لمناقشة تقدم وتطور أعمال وأنشطة البنك.

تحليل ومؤشرات الموجودات والمطلوبات
فيما يلي تحليلاً بأبرز بنود الموجودات والمطلوبات للسنوات الخمس الماضية:

ملايين الريالات السعودية

٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٣	٢٠٠٢	٢٠٠١	
					الموجودات:
٢,٤٩٥	٧,٠٦١	١,٦٧٨	٣,١٣٤	١,٨٩٩	نقدية وارصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي
٣,٩٣٤	٤,٧٣٢	٤,١٩٥	٤,٣٨٧	٢,٨١٥	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٢٠,٤٢٣	٢١,١٨٧	٢١,٤٨١	١٩,٠٦٥	١٩,٢٥١	إستثمارات، صافي
٣٨,٧٧٩	٢٨,٥٥٨	٢٠,١٧٢	١٦,٠١٦	١٣,٨٦٧	قروض وسلف، صافي
					المطلوبات:
٨,٣٧٧	٩,٨٢١	٩,١٠٩	١٠,٠٤١	٨,١٣٨	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٤٨,٨٣٢	٤٦,٣١٦	٣٣,٧٢٣	٢٨,١٦٦	٢٦,١٢٨	ودائع العملاء
١,٣١٣	-	-	-	-	قرض لأجل

المدفوعات النظامية المستحقة

بلغت المدفوعات النظامية المستحقة ما يلي:

ملايين
الريالات السعودية
١٩,١

- الزكاة الشرعية المستحقة على المساهمين السعوديين عن عام ٢٠٠٥

- ضريبة الدخل المستحقة على حصة المساهم غير السعودي عن عام ٢٠٠٥ ١٥٢,٦

الموارد البشرية

بلغ عدد العاملين ٢,٨٦٩ موظفاً في نهاية عام ٢٠٠٥ مقارنة بـ ٢,٤٩١ موظفاً في نهاية العام السابق. ارتفعت نسبة الموظفين السعوديين في البنك إلى ٨٩% مع نهاية عام ٢٠٠٥.

التبرعات والمسؤولية الإجتماعية

كعضو ملتزم ومتفاعل مع المجتمع السعودي، يدرك البنك مسنوليته تجاه هذا المجتمع الذي يتشرف بالإنتماء إليه. وتجسيدا لإيمانه الراسخ بمسئوليته الإجتماعية، فقد إستمر البنك في مد يد العون للجمعيات الخيرية والمؤسسات التعليمية وغيرها من الحالات الجديرة بالدعم، حيث خصص البنك خلال عام ٢٠٠٥ مبلغاً قدره (١٠) مليون ريال سعودي لهذه الأغراض.

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

بلغ مجموع مكافآت أعضاء مجلس الإدارة ١,٢٠٠,٠٠٠ ريال سعودي لعام ٢٠٠٥م. فيما بلغ بدل حضور الأعضاء لإجتماعات المجلس واللجنة التنفيذية ولجنة المراجعة ١٠٢,٠٠٠ ريال سعودي و ٢٤٣,٠٠٠ ريال سعودي و ٧٨,٠٠٠ ريال سعودي على التوالي. أما النفقات الفعلية لأعضاء المجلس فقد بلغت ٣٩٥,٢٤٢ ريال سعودي، بما فيها مصاريف السفر والإقامة لحضور إجتماعات المجلس واللجنة التنفيذية ولجنة المراجعة.

مصالح أعضاء مجلس الإدارة

لم يبرم البنك أية عقود توجد أو كانت توجد فيها مصلحة جوهرية لأي من أعضاء مجلس الإدارة أو العضو المنتدب أو المدير المالي أو لأي شخص ذي علاقة بأي منهم.

مراجعو الحسابات

قامت الجمعية العامة العادية لمساهمي البنك خلال إجتماعها المنعقد في ١٣ مارس ٢٠٠٥ بتعيين السادة/ إرنست ويونغ والسادة/ ديلويت آند توش بكر أبو الخير وشركاهم كمراجعين حسابات خارجيين للبنك لعام ٢٠٠٥.

مسؤوليات أعضاء مجلس الإدارة المتعلقة بالقوائم المالية

إن أعضاء مجلس الإدارة مسؤولون بحكم نظام الشركات عن إعداد القوائم المالية لكل سنة مالية بحيث تظهر هذه القوائم بعدل حقيقة المركز المالي للبنك العربي الوطني والكيانات التابعة له كما في نهاية السنة المالية ، وأنها تعكس أيضا صورة حقيقية وعادلة عن أرباح وخسائر السنة المالية. يقوم أعضاء مجلس الإدارة بإعداد هذه القوائم المالية على أساس مواصلة النشاط، ما لم يكن ذلك غير ملائم. وبما أن لدى أعضاء مجلس الإدارة قناعة بأن البنك العربي الوطني يمتلك الموارد اللازمة لمواصلة أعماله في المستقبل المنظور، فسيستمر إعداد هذه القوائم على أساس مواصلة النشاط. ويؤكد أعضاء المجلس، من خلال إعدادهم للقوائم المالية، بأن البنك العربي الوطني أعد سجلات الحسابات بالشكل الصحيح وأنه يستخدم السياسات المحاسبية المناسبة والتي يتم تطبيقها بشكل ثابت ومستمر وفقا لما تم الإفصاح عنه في الإيضاحات حول القوائم المالية ، كما يتم إعداد هذه القوائم المالية بناء على أسس وتقديرات منطقية ومدروسة، ويقر أعضاء المجلس أنه قد تم إتباع كافة المعايير المحاسبية الواجب إتباعها.

يؤكد أعضاء المجلس أن منظومة الرقابة الداخلية الموضحة أعلاه والتي تتمشى مع إرشادات مؤسسة النقد العربي السعودي، أعدت على أسس سليمة وتم تنفيذها بفعالية .

تقع على عاتق أعضاء المجلس مسؤولية التأكد من أن البنك العربي الوطني يحتفظ بالسجلات المحاسبية التي تعكس بشكل دقيق المركز المالي للبنك في أي وقت، وأن هذه السجلات تمكنهم من التأكد من أن القوائم المالية للبنك أعدت وفقاً لأحكام نظام الشركات ونظام مراقبة البنوك مع الالتزام بقواعد التسجيل والإدراج الصادرة عن هيئة السوق المالية.

والله ولي التوفيق

مجلس الإدارة

١٦ يناير ٢٠٠٦

تقرير مراجعي الحسابات

إلى مساهمي البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية

لقد راجعنا قائمة المركز المالي للبنك العربي الوطني (البنك) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ وقوائم الدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ بما في ذلك الإيضاحات حول القوائم المالية . إن اعداد هذه القوائم المالية هو من مسؤولية إدارة البنك وقد تم اعدادها وفقا لأحكام نظام الشركات ونظام مراقبة البنوك وقدمت لنا مع كافة المعلومات والبيانات التي طلبناها . ان مسؤوليتنا هي ابداء رأينا حول هذه القوائم المالية استنادا الى أعمال المراجعة التي قمنا بها .

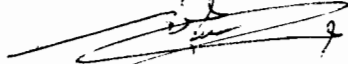
تمت مراجعتنا وفقا لمعايير المراجعة المتعارف عليها والتي تتطلب أن نقوم بتخطيط وتنفيذ أعمال المراجعة للحصول على قناعة معقولة بأن القوائم المالية خالية من الأخطاء الجوهرية . تشمل أعمال المراجعة على فحص الأدلة ، على اساس العينة، المؤيدة للمبالغ والافصاحات التي تتضمنها القوائم المالية . كما تشمل على تقويم المبادئ المحاسبية المتبعة والتفديرات الهامة المطبقة من قبل الإدارة والعرض العام للقوائم المالية . وفي اعتقادنا أن مراجعتنا توفر درجة معقولة من القناعة تمكننا من ابداء الرأي حول القوائم المالية .

في رأينا أن القوائم المالية ككل :

- * تظهر بعدل ، من كافة النواحي الجوهرية ، المركز المالي للبنك كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ ونتائج أعماله وتدفقاته النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقا لمعايير المحاسبة للمؤسسات المالية الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي وللمعايير الدولية الخاصة بالتقارير المالية .
- * تتفق مع نظام الشركات ونظام مراقبة البنوك وعقد تأسيس البنك فيما يتعلق بإعداد وعرض القوائم المالية .

إرنست ويونغ

صندوق بريد ٢٧٣٢ الرياض ١١٤٦١
المملكة العربية السعودية



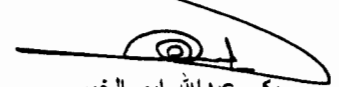
الدكتور / عبدالله عبدالرحمن باعشن
محاسب قانوني
ترخيص رقم (٦٦)



ديلويت أند توش

بكر أبو الخير وشركاهم

صندوق بريد ٢١٣ الرياض ١١٤١١
المملكة العربية السعودية



بكر عبدالله ابو الخير
محاسب قانوني
ترخيص رقم (١٠١)



الرياض في ١٦ ذو الحجة ١٤٢٦هـ

الموافق ١٦ يناير ٢٠٠٦م

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
قائمة المركز المالي
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤

٢٠٠٤	٢٠٠٥	إيضاح	الموجودات
بآلاف الريالات السعودية	بآلاف الريالات السعودية		
٧,٠٦١,٤٥٦	٢,٤٩٥,١٨٦	٣	نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي
٤,٧٣١,٨٧٣	٣,٩٣٣,٦٧٥	٤	أرصده لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٢١,١٨٧,٤٦٦	٢٠,٤٢٢,٦٥٠	٥	استثمارات ، صافي
٢٨,٥٥٧,٩٦٧	٣٨,٧٧٨,٥٥٦	٦	قروض وسلف ، صافي
١٩١,٨٩٩	١٥٨,٨٦٥		عقارات أخرى
٣٨٢,٤١٥	٤١٨,١٠٨	٧	موجودات ثابتة ، صافي
١,٢١١,٩٦٧	١,٢٨٥,٠٣٩	٨	موجودات أخرى
٦٣,٣٢٥,٠٤٣	٦٧,٤٩٢,٠٧٩		إجمالي الموجودات
			المطلوبات وحقوق المساهمين
			المطلوبات
٩,٨٢٠,٨٢٧	٨,٣٧٦,٩٣٤	١٠	أرصده للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٤٦,٣١٥,٧١٠	٤٨,٨٣٢,٤٦٤	١١	ودائع العملاء
٢,٢١٨,٨٨٦	٢,٦٣٣,٥٠٢	١٢	مطلوبات أخرى
-	١,٣١٢,٥٠٠	١٣	قرض لأجل
٥٨,٣٥٥,٤٢٣	٦١,١٥٥,٤٠٠		إجمالي المطلوبات
			حقوق المساهمين
٢,٠٠٠,٠٠٠	٢,٥٠٠,٠٠٠	١٤	رأس المال
٢,٠٠٠,٠٠٠	٢,٥٠٠,٠٠٠	١٥	احتياطي نظامي
٥٥٠,٠٠٠	٧٨٠,٠٠٠	١٥	احتياطي عام
٢٢٦,٧٥٩	٢١٧,٦٩٠	١٦	إحتياطيات أخرى
١٧,٦٥٩	٦٤,٢٤٢		أرباح مبقاة
١٧٥,٢٠٢	٢٧٤,٧٤٧	٢٧	أرباح مقترح توزيعها
٤,٩٦٩,٦٢٠	٦,٣٣٦,٦٧٩		إجمالي حقوق المساهمين
٦٣,٣٢٥,٠٤٣	٦٧,٤٩٢,٠٧٩		إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية.

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
قائمة الدخل
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤

٢٠٠٤	٢٠٠٥	إيضاح	
بآلاف الريالات السعودية	بآلاف الريالات السعودية		
٢,٤٥٦,٣١٠	٣,٤٤٥,١٨٠	١٨	دخل العمولات الخاصة
٥٧٠,٠٣٢	١,٢٥٦,٠٥١	١٨	مصاريف العمولات الخاصة
١,٨٨٦,٢٧٨	٢,١٨٩,١٢٩		صافي دخل العمولات الخاصة
٤٢٢,٢٠٧	٦٩٣,٩١٥	١٩	أتعاب خدمات بنكية، صافي
٩٣,١٠٦	١١٣,٩٥٦		أرباح تحويل عملات أجنبية
-	٢٥٩	٢٠	دخل الأدوات المالية المدرجة قيمتها العادلة في قائمة الدخل
٩,١٨٢	١٧,٦١٤	٢١	دخل المتاجرة، صافي
١,١٤٠	٢,٣٩٦	٢٢	توزيعات أرباح
٨,٤١٦	٩٠,٦٧٠	٢٣	مكاسب استثمارات مقتناة لغير أغراض المتاجرة، صافي
٧,٦٠١	٣٣,٧٥٣	٢٤	دخل العمليات الأخرى
٢,٤٢٧,٩٣٠	٣,١٤١,٦٩٢		إجمالي دخل العمليات
٥٦٨,٨٥٧	٦٥٧,٦٨٩		رواتب وما في حكمها
٥٦,٢٩٧	٦٢,١٤٦		إيجار ومصاريف مباني
٦٠,٠٦٥	٧٥,٥٤٤	٧	إستهلاك وإطفاء
٢٤٧,٩٤٥	٢٥١,٣٣٩		مصاريف عمومية وإدارية أخرى
٣٢١,٢٢١	٢٤٨,٣٩٠	٦	مخصص خسائر الائتمان
٦,٥٤٥	١٨,٧٥٠		الإنخفاض في قيمة الموجودات المالية الأخرى
١٩٩	٢٠٢	٢٥	مصاريف العمليات الأخرى
١,٢٦١,١٢٩	١,٣١٤,٠٦٠		إجمالي مصاريف العمليات
١,١٦٦,٨٠١	١,٨٢٧,٦٣٢		صافي الدخل
٢٣,٣٤	٣٦,٥٥	٢٦	ربح السهم (بالريال السعودي)

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية.

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
قائمة التغيرات في حقوق المساهمين
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤

الإجمالي بآلاف الريالات السعودية	الأرباح المقترح توزيعها بآلاف الريالات السعودية	الأرباح المبقة بآلاف الريالات السعودية	إحتياطات أخرى بآلاف الريالات السعودية	الإحتياطي العام بآلاف الريالات السعودية	الإحتياطي النظامي بآلاف الريالات السعودية	رأس المال بآلاف الريالات السعودية	إيضاح	٢٠٠٥
٤,٩٦٩,٦٢٠	١٧٥,٢٠٢	١٧,٦٥٩	٢٢٦,٧٥٩	٥٥٠,٠٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠		الرصيد في بداية السنة المعدل
-	-	-	-	(٥٠٠,٠٠٠)	-	٥٠٠,٠٠٠	١٥	إصدار أسهم مجانية
١,٨٢٧,٦٣٢	-	١,٨٢٧,٦٣٢	-	-	-	-		صافي الدخل محول للإحتياطي النظامي
-	-	(٥٠٠,٠٠٠)	-	-	٥٠٠,٠٠٠	-	١٥	محول للإحتياطي العام
-	-	(٧٣٠,٠٠٠)	-	٧٣٠,٠٠٠	-	-	١٥	توزيعات أرباح مدفوعة
(٤٤٨,١٤٣)	(١٧٥,٢٠٢)	(٢٧٢,٩٤١)	-	-	-	-	٢٧	أرباح نهائية مقترح توزيعها
-	٢٧٤,٧٤٧	(٢٧٤,٧٤٧)	-	-	-	-	٢٧	صافي التغيرات في القيمة العادلة وتغطية مخاطر التدفقات النقدية
(١٢,٤٣٠)	-	(٣,٣٦١)	(٩,٠٦٩)	-	-	-	١٦	الرصيد في نهاية السنة
٦,٣٣٦,٦٧٩	٢٧٤,٧٤٧	٦٤,٢٤٢	٢١٧,٦٩٠	٧٨٠,٠٠٠	٢,٥٠٠,٠٠٠	٢,٥٠٠,٠٠٠		
								٢٠٠٤
٣,٩٧٧,٣٤١	-	٦,٦١٣	١٧٠,٧٢٨	٢٠٠,٠٠٠	١,٨٠٠,٠٠٠	١,٨٠٠,٠٠٠		الرصيد في بداية السنة المعلن عنه سابقا
-	-	-	-	(٢٠٠,٠٠٠)	-	٢٠٠,٠٠٠	١٥	إصدار أسهم مجانية
٤١٥,٦٥١	٤١٥,٦٥١	-	-	-	-	-	ب٢	تسوية ناجمة عن تطبيق معياري المحاسبة الدولي رقم ١٠
٤,٣٩٢,٩٩٢	٤١٥,٦٥١	٦,٦١٣	١٧٠,٧٢٨	٢٠٠,٠٠٠	١,٨٠٠,٠٠٠	١,٨٠٠,٠٠٠		الرصيد في بداية السنة المعدل
-	-	-	-	(٢٠٠,٠٠٠)	-	٢٠٠,٠٠٠	١٥	إصدار أسهم مجانية
١,١٦٦,٨٠١	-	١,١٦٦,٨٠١	-	-	-	-		صافي الدخل محول للإحتياطي النظامي
-	-	(٢٠٠,٠٠٠)	-	-	٢٠٠,٠٠٠	-	١٥	محول للإحتياطي العام
-	-	(٥٥٠,٠٠٠)	-	٥٥٠,٠٠٠	-	-	١٥	توزيعات أرباح مدفوعة
(٦٣٠,٤٨١)	(٤١٥,٦٥١)	(٢١٤,٨٣٠)	-	-	-	-	٢٧	أرباح نهائية مقترح توزيعها
-	١٧٥,٢٠٢	(١٧٥,٢٠٢)	-	-	-	-	٢٧	صافي التغيرات في القيمة العادلة وتغطية مخاطر التدفقات النقدية
٤٠,٣٠٨	-	(١٥,٧٢٣)	٥٦,٠٣١	-	-	-	١٦	الرصيد في نهاية السنة
٤,٩٦٩,٦٢٠	١٧٥,٢٠٢	١٧,٦٥٩	٢٢٦,٧٥٩	٥٥٠,٠٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	٣٩	المعدل

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية.

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
قائمة التدفقات النقدية
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤

٢٠٠٤
بآلاف الريالات السعودية

٢٠٠٥
بآلاف الريالات السعودية

الأنشطة التشغيلية:

١,١٦٦,٨٠١	١,٨٢٧,٦٣٢
(٣٢,٠٩٤)	(١٥,٩٣١)
(٨,٤١٦)	(٩٠,٦٧٠)
٦٠,٠٦٥	٧٥,٥٤٤
٣٥	(١,١٥١)
٣٢١,٢٢١	٢٤٨,٣٩٠
٦,٥٤٥	١٨,٧٥٠
١,٥١٤,١٥٧	٢,٠٦٢,٥٦٤

صافي الدخل
التعديلات لتسوية صافي الدخل إلى صافي النقدية (المستخدمة في)
النتيجة من الأنشطة التشغيلية:

إطفاء الخصم على الاستثمارات
مكاسب استثمارات مقتناة لغير أغراض المتاجرة، صافي
استهلاك وإطفاء
(مكاسب) خسائر بيع موجودات ثابتة، صافي
مخصص خسائر الائتمان
الانخفاض في قيمة الموجودات المالية الأخرى

صافي (الزيادة) النقص في الموجودات التشغيلية

(٣٧٠,١٧٢)	(١٨٥,٠٣٩)	٣
(١٠١,١٠٧)	(١٤,٠٩٢)	
(٨,٧٠١,٤٢٣)	(١٠,٤٥٦,٣٠٣)	
٦,٦٣٠	٣٣,٠٣٤	
(٢٥٧,٤٠٩)	(٢٣١,٠٥٥)	
٧١٢,٢٥٨	(١,٤٤٣,٨٩٣)	
١٢,٥٩٢,٣٤٦	٢,٥١٣,٢٥٧	
٤٦٣,٣٦٥	٥٦٤,٧٤٧	
٥,٨٥٨,٦٤٥	(٧,١٥٦,٧٨٠)	

ودائع نظامية لدى مؤسسة النقد العربي السعودي

إستثمارات مقتناة لأغراض المتاجرة

قروض وسلف

عقارات أخرى

موجودات أخرى

صافي الزيادة (النقص) في المطلوبات التشغيلية

أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى

ودائع العملاء

مطلوبات أخرى

صافي النقدية (المستخدمة في) الناتجة من الأنشطة التشغيلية

الأنشطة الاستثمارية:

٢,١٢٨,٣٠٦	٦,٤٨٣,٤٣٢
(١,٦٩٥,٩٧٩)	(٥,٦٠٧,٣١٣)
(١٣٨,٤٨٩)	(١١٩,٢٥٦)
١٥,٢٨٢	٩,١٧٠
٣٠٩,١٢٠	٧٦٦,٠٣٣

متحصلات من بيع واستحقاق الاستثمارات لغير أغراض المتاجرة

شراء استثمارات لغير أغراض المتاجرة

شراء موجودات ثابتة

متحصلات من بيع موجودات ثابتة

صافي النقدية الناتجة من الأنشطة الإستثمارية

الأنشطة التمويلية:

-	١,٣١٢,٥٠٠	١٣
(٦١٧,١٢٤)	(٤٧١,٢٦٠)	
(٦١٧,١٢٤)	٨٤١,٢٤٠	

قرض لأجل

توزيعات أرباح مدفوعة

صافي النقدية الناتجة من (المستخدمة في) الأنشطة التمويلية

(النقص) الزيادة في النقدية وشبه النقدية

النقدية وشبه النقدية في بداية السنة

النقدية وشبه النقدية في نهاية السنة

٥,٥٥٠,٦٤١	(٥,٥٤٩,٥٠٧)	
٤,٦٣٧,٠٥٦	١٠,١٨٧,٦٩٧	
١٠,١٨٧,٦٩٧	٤,٦٣٨,١٩٠	٢٨

معلومات إضافية غير نقدية

٤٠,٣٠٨	(١٢,٤٣٠)
--------	----------

صافي التغيرات في القيمة العادلة وتغطية مخاطر التدفقات النقدية

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية.

١ - عام

تأسس البنك العربي الوطني (البنك) - شركة مساهمة سعودية - بموجب المرسوم الملكي رقم م/٣٨ بتاريخ ١٨ رجب ١٣٩٩ هـ الموافق ١٣ يونيو ١٩٧٩ م. وقد بدأ البنك أعماله بتاريخ ٢ فبراير ١٩٨٠ م بعد أن انتقلت إليه عمليات البنك العربي المحدود في المملكة العربية السعودية. يعمل البنك بموجب السجل التجاري رقم ١٠١٠٠٢٧٩١٢ بتاريخ ١ ربيع الأول ١٤٠٠ هـ الموافق ١٩ يناير ١٩٨٠ م من خلال شبكة فروعها وعددها ١١٦ فرعا (٢٠٠٤: ١١٤ فرعا) في المملكة العربية السعودية وفرعا واحدا في المملكة المتحدة. إن عنوان المركز الرئيسي للبنك هو:-

البنك العربي الوطني

ص ب ٥٦٩٢١

الرياض ١١٥٦٤

المملكة العربية السعودية

تتمثل أهداف البنك في تقديم كافة أنواع الخدمات المصرفية .

٢ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية

فيما يلي بيانا بأهم السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه القوائم المالية :
باستثناء التغييرات المبينة في الإيضاح ٢ (ب) أدناه، تتماشى السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه القوائم المالية مع تلك المتبعة في إعداد القوائم المالية للعام الماضي.

أ) أسس الإعداد

يقوم البنك بإعداد هذه القوائم المالية طبقا لمعايير المحاسبة للمؤسسات المالية الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي، وللمعايير الدولية الخاصة بالتقارير المالية، كما يعد البنك قوائمه المالية لتتماشى مع نظام مراقبة البنوك ونظام الشركات بالمملكة العربية السعودية.

يتم إعداد هذه القوائم المالية وفقا لمبدأ التكلفة التاريخية المعدلة لقياس المشتقات، والسندات المتاحة للبيع والأدوات المالية المدرجة قيمتها العادلة في قائمة الدخل، بالقيمة العادلة. يتم تسوية القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات المثبتة والتي تم تغطية مخاطر قيمتها العادلة، والتي تدرج ما عدا ذلك بالتكلفة، وذلك كي تدرج تغييرات القيمة العادلة المرتبطة بالمخاطر المغطاة.

يقوم البنك خلال دورة أعماله العادية بوضع تقديرات وافتراضات قد تؤثر على أرصدة الموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية التالية. ويتم تقويم هذه التقديرات والافتراضات بصورة مستمرة بناء على الخبرات السابقة وبعض العوامل الأخرى، والتي تشمل الحصول على استشارات مهنية وتوقعات للأحداث المستقبلية والتي يعتقد أن تكون معقولة وفقا للظروف والمعطيات .

تظهر القوائم المالية بالريال السعودي ويتم تقريبها لأقرب ألف ريال.

ب) التغييرات في السياسات المحاسبية والعرض

قام البنك اعتبارا من ١ يناير ٢٠٠٥م بتطبيق معيار المحاسبة الدولي المعدل رقم ٣٢ " الإفصاح والعرض للأدوات المالية "، معيار المحاسبة الدولي المعدل رقم ٣٩ " إثبات وقياس الأدوات المالية "، ومعيار المحاسبة الدولي رقم ١٠ " أحداث لاحقة لتاريخ القوائم المالية " بأثر رجعي، وذلك فيما يتعلق بإثبات وقياس الأدوات المالية والإفصاح عنها.

استحدث معيار المحاسبة الدولي المعدل رقم ٣٩ تصنيفا جديدا باسم 'بنود مدرجة قيمتها العادلة في قائمة الدخل' ، وبموجبه يمكن تصنيف وإدراج الموجودات والمطلوبات المالية بقيمتها العادلة مع إثبات تغييرات القيمة العادلة في قائمة الدخل، ولا ينطبق هذا التصنيف على الإستثمارات في الأسهم غير المتداولة أو التي لا يمكن قياس قيمتها العادلة بشكل موثوق به. يتضمن هذا التصنيف الجديد الموجودات والمطلوبات المالية المكتتاة لأغراض المتاجرة وبنود تم تخصيصها عند الاقتضاء لتدرج قيمتها العادلة في قائمة الدخل. لا يسمح عادة بإجراء أية مناقلات بين فئات تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية بعد الإثبات الأولى لها.

لم يتطلب تطبيق معياري المحاسبة الدوليين رقم ٣٢ و ٣٩ المعدلين المذكورين أعلاه من البنك إعادة تصنيف أي من موجوداته أو مطلوباته.

وفقا لمعيار المحاسبة الدولي رقم ١٠ المعدل، قام البنك بتغيير طريقة عرض التوزيعات النهائية المقترحة، حيث كان متبعا في السابق إدراج التوزيعات النهائية المقترحة من قبل مجلس الإدارة ضمن المطلوبات وتحميلها على الأرباح المبقاة. لن يتم بعد الآن إدراج التوزيعات النهائية المقترحة ضمن المطلوبات لحين إعتماها من قبل الجمعية العمومية للبنك. تم تطبيق هذا التغيير في طريقة العرض بأثر رجعي في ١ يناير

٢ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

ج) تاريخ التداول

يتم إثبات كافة العمليات الإعتيادية المتعلقة بشراء وبيع الموجودات المالية بتاريخ التداول ، أي التاريخ الذي يلتزم فيه البنك بشراء أو بيع الموجودات . العمليات الإعتيادية المتعلقة بشراء وبيع الموجودات المالية هي العمليات التي تتطلب أن يتم تسليم تلك الموجودات خلال فترة زمنية تنص عليها الأنظمة أو تلك المتعارف عليها في السوق .

د) الأدوات المالية المشتقة وتغطية المخاطر

يتم في الأصل قياس الأدوات المالية المشتقة والتي تشتمل على عقود الصرف الأجنبي الأجلة، والعقود المستقبلية الخاصة بأسعار العملات ، واتفاقيات الأسعار الأجلة ، ومقايضات أسعار العملات والعمولات، وخيارات أسعار العملات والعمولات بالتكلفة، ويعاد قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة. تعيد كافة المشتقات بقيمتها العادلة ضمن الموجودات وذلك عندما تكون القيمة العادلة إيجابية ، وضمن المطلوبات عندما تكون القيمة العادلة سلبية. تحدد القيمة العادلة في العادة بالرجوع إلى الأسعار المتداولة بالسوق وطرق خصم التدفقات النقدية وطرق التسعير، حسبما هو ملائم.

تدرج التغيرات في القيمة العادلة للأدوات المالية المشتقة المكتتاة لأغراض المتاجرة مباشرة في دخل الفترة. تشتمل المشتقات المكتتاة لأغراض المتاجرة أيضاً على تلك المشتقات التي لا تخضع لمحاكاة تغطية المخاطر كما هو مبين أدناه .

ولأغراض محاسبة تغطية المخاطر ، تصنف تغطية المخاطر إلى فئتين هما :

(أ) تغطية مخاطر القيمة العادلة والتي تغطي مخاطر التغيرات في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المغطاة.

(ب) تغطية مخاطر التدفقات النقدية والتي تغطي التغيرات في التدفقات النقدية سواء كانت متعلقة بخطر محدد مرتبط بالموجودات أو المطلوبات المغطاة أو العمليات المتوقعة التي تؤثر على صافي الدخل أو الخسارة المعلن.

ولكي تكون المشتقات مؤهلة لمحاسبة تغطية المخاطر، فلا بد أن تكون تغطية المخاطر ذات فعالية عالية خلال فترة التغطية ، بحيث يتم تسوية التغيرات في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية الخاصة بأداة تغطية المخاطر بشكل فعال مع التغيرات التي طرأت على البند الذي تمت تغطية مخاطره، ويجب أن تكون هذه التغيرات قابلة للقياس بشكل موثوق به. وعند بداية تغطية المخاطر، يجب توثيق إستراتيجية وأهداف إدارة المخاطر بما في ذلك تحديد أداة تغطية المخاطر والبند الذي سيتم تغطيته وطبيعة المخاطر المغطاة وطريقة تقويم مدى فعالية تغطية المخاطر. وتبعاً لذلك، يجب تقويم مدى فعالية تغطية المخاطر بصورة مستمرة.

أما بالنسبة لتغطية مخاطر القيمة العادلة التي تقي بشرط محاسبة تغطية المخاطر، تدرج لية مكاسب أو خسائر ناشئة عن إعادة قياس أدوات تغطية المخاطر بقيمتها العادلة مباشرة في قائمة الدخل. ويتم تسوية التغيرات المقابلة في القيمة العادلة للبند الذي تمت تغطية مخاطره على القيمة الدفترية لذلك البند وتدرج في قائمة الدخل. وفي الحالات التي تتوقف فيها تغطية مخاطر القيمة العادلة للأدوات المالية المرتبطة بالعمولات الخاصة عن الوفاء بشرط محاسبة تغطية المخاطر ، عندئذ يتم إطفاء تسوية القيمة الدفترية في قائمة الدخل على مدى العمر المتبقي للأداة المالية .

أما بالنسبة لتغطية مخاطر التدفقات النقدية التي تقي بشرط محاسبة تغطية المخاطر، يتم في الأصل إثبات الجزء الخاص بالربح أو الخسارة الناجمة عن أداة تغطية المخاطر ، التي تم تحديدها على أنها تغطية فعالة ، في الاحتياطات الأخرى ضمن حقوق المساهمين ، على أن يتم إثبات الجزء غير الفعال، إن وجد، في قائمة الدخل . بالنسبة لتغطية مخاطر التدفقات النقدية التي لها تأثير على المعاملات المستقبلية ، يتم تحويل الربح أو الخسارة المدرجة في الاحتياطات الأخرى إلى قائمة الدخل خلال نفس الفترة التي تؤثر فيها المعاملة المغطاة على قائمة الدخل. وفي الحالات التي تؤدي فيها العمليات المتوقعة المغطاة إلى إثبات موجودات أو مطلوبات ما، عندئذ يتم إدراج الربح أو الخسارة التي سبق وأن تم إثباتها ضمن الاحتياطات الأخرى في القياس الأولي لتلك الموجودات والمطلوبات بتكلفة الشراء والمصاريف ذات الصلة. بالنسبة لكافة العمليات الأخرى الخاصة بتغطية مخاطر التدفقات النقدية، يتم تحويل الأرباح أو الخسائر – التي تم إثباتها في الأصل ضمن الاحتياطات الأخرى – إلى قائمة الدخل خلال نفس الفترة التي تؤثر فيها المعاملة المغطاة على قائمة الدخل.

يتم التوقف عن إتباع محاسبة تغطية المخاطر عند انتهاء سريان أداة التغطية أو بيعها أو تنفيذها أو عند إنهاؤها أو عندما لم تعد تلك الأداة مؤهلة لمحاسبة تغطية المخاطر ، أو لم يعد حدث العملية المتوقعة أو إذا أوقف البنك اعتمادها كأداة تغطية. وفي ذلك الوقت ، يتم الاحتفاظ بالربح أو الخسارة المترتبة الناجمة عن أداة تغطية مخاطر التدفقات النقدية التي تم إثباتها في الاحتياطات الأخرى ضمن حقوق المساهمين لحين حدوث العملية المتوقعة. وفي حالة عدم حدوث العملية المتوقعة المغطاة، يتم تحويل صافي الربح أو الخسارة المترتبة – المثبت ضمن الاحتياطات الأخرى – إلى قائمة الدخل للفترة.

٢ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

هـ) العملات الأجنبية

يتم إظهار القوائم المالية بالريال السعودي بصفته العملة الرئيسية (الوظيفية) للبنك. تحول المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية لريالات سعودية بأسعار التحويل السائدة بتاريخ إجراء المعاملات كما تحول أرصدة الموجودات والمطلوبات النقدية المسجلة بالعملات الأجنبية في نهاية السنة لريالات سعودية بأسعار التحويل السائدة بتاريخ قائمة المركز المالي. يتم إثبات مكاسب أو خسائر تحويل أرصدة الموجودات والمطلوبات النقدية المسجلة بالعملات الأجنبية في قائمة الدخل، فيما عدا تلك المدرجة ضمن حقوق المساهمين والخاصة بكل من تغطية مخاطر التدفقات النقدية وصافي الإستثمار المؤهلين لتغطية المخاطر.

و) مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية ويُدْرَج صافيها في قائمة المركز المالي عند وجود حق نظامي ملزم أو عندما يكون لدى البنك نية لتسوية الموجودات مع المطلوبات على أساس الصافي، أو بيع الموجودات وتسديد المطلوبات في آن واحد.

ز) إثبات الإيرادات

يتم إثبات دخل ومصاريف العمولات الخاصة في قائمة الدخل على أساس مبدأ الاستحقاق المحاسبي وتشتمل على العلاوة والخصم المطفا خلال السنة، ويتم إثبات أتعاب الخدمات البنكية وأرباح تحويل العملات عند تحققها وفقاً للاتفاقيات التعاقدية، أما توزيعات الأرباح فيتم إثباتها عند الإعلان عنها. عندما يبرم البنك عقوداً لمقايضة أسعار العمولات لأغراض تغطية المخاطر، فإنه يتم تسوية دخل أو مصاريف العمولات الخاصة للبند المغطى بمخاطره بصافي العمولة المستحقة عن عقد المقايضة.

ح) اتفاقيات البيع وإعادة الشراء

يستمر البنك في إثبات الموجودات المباعة مع الالتزام بإعادة شرائها في تاريخ مستقبلي محدد في قائمة المركز المالي ويتم قياسها وفقاً للسياسات المحاسبية المتبعة للأصول المالية المكتتاة بالتكلفة المطفاة، المكتتاة لتدرج قيمتها العادلة في قائمة الدخل، المتاحة للبيع، والإستثمارات المكتتاة حتى تاريخ الاستحقاق. يتم إظهار الالتزام تجاه الطرف الآخر لقاء المبالغ المستلمة منه بموجب هذه الاتفاقيات في الأرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى أو ودائع العملاء، حسبما هو ملائم، ويتم اعتبار الفرق بين سعر البيع وإعادة الشراء كمصاريف عمولات خاصة، ويستحق على مدى فترة اتفاقية إعادة الشراء باستخدام طريقة العائد الفعلي. لا يتم إظهار الموجودات المشتراة مع وجود التزام لإعادة بيعها في تاريخ مستقبلي محدد (اتفاقية إعادة البيع) في قائمة المركز المالي لعدم إنتقال السيطرة على تلك الموجودات إلى البنك. تدرج المبالغ المدفوعة بموجب هذه الاتفاقيات في النقدية والأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي أو الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى أو القروض والسلف، حسبما هو ملائم، ويتم اعتبار الفرق بين سعر الشراء وإعادة البيع كدخل عمولات خاصة ويستحق على مدى فترة اتفاقية إعادة البيع باستخدام طريقة العائد الفعلي.

ط) الإستثمارات

يتم، في الأصل، إثبات كافة السندات الإستثمارية بالتكلفة والتي تمثل القيمة العادلة للمبالغ المدفوعة شاملة مصاريف الشراء المتعلقة بالإستثمارات. تطفأ العلاوة أو الخصم باستخدام طريقة العائد الفعلي، وتدرج في دخل العمولات الخاصة. تحدد القيمة العادلة للسندات التي يتم تداولها في الأسواق المالية النظامية، على أساس الأسعار المتداولة بالسوق عند انتهاء العمل في تاريخ قائمة المركز المالي. أما بالنسبة للسندات غير المتداولة بالسوق، يتم إجراء تقدير مناسب للقيمة العادلة على أساس القيمة السوقية الحالية للأدوات الأخرى المشابهة لها تقريباً، أو على أساس التدفقات النقدية المتوقعة أو على أساس ما يخص تلك السندات من صافي الموجودات ذات الصلة. بعد الإثبات الأولي للسندات الإستثمارية المختلفة، تحدد قيمتها عند انتهاء الفترة المالية التالية وفقاً لما يلي:

١) المدرجة قيمتها العادلة في قائمة الدخل

تصنف الإستثمارات ضمن هذه الفئة، كإستثمارات مكتتاة لأغراض المتاجرة أو إستثمارات تم تخصيصها عند الإقتناء لتدرج قيمتها العادلة في قائمة الدخل. يتم تصنيف الإستثمارات ضمن هذه المجموعة إذا توفر قياس بقيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه، وتم اقتناؤها أساساً لغرض البيع أو إعادة الشراء لمدد قصيرة الأجل (أغراض المتاجرة) أو تم تخصيصها حصراً عند الإقتناء بواسطة الإدارة. بعد الإثبات الأولى، تقاس هذه الإستثمارات بالقيمة العادلة ويتم إظهار أية أرباح أو خسائر ناجمة عن التغيرات في القيمة العادلة في قائمة الدخل للفترة التي تنشأ فيها هذه التغيرات، ولا يتم إضافة مصاريف الإقتناء - في حال وجودها- على القيمة العادلة عند الإثبات الأولى لهذه الإستثمارات.

٢ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

ط (الإستثمارات (تتمة)

٢ (المتاحة للبيع

الإستثمارات المتاحة للبيع هي تلك الإستثمارات التي تم تصنيفها كإستثمارات متاحة للبيع أو تلك التي لم يتم تصنيفها ضمن أي من فئات الإستثمار الثلاث الأخرى. تقاس هذه الإستثمارات، بعد اقتناءها ، بالقيمة العادلة. بالنسبة للإستثمارات المتاحة للبيع التي لم يتم تغطية مخاطر قيمتها العادلة، يتم إثبات الأرباح أو الخسائر الناجمة عن التغير في القيمة العادلة مباشرة في الاحتياطات الأخرى ضمن حقوق المساهمين. وعند إنتفاء أسباب إثبات تلك الإستثمارات أو انخفاض قيمتها ، يتم إظهار الربح أو الخسارة المتراكمة – المثبتة سابقا ضمن حقوق المساهمين – في قائمة الدخل للسنة. تقيد الإستثمارات المتاحة للبيع ، التي لا يمكن قياس قيمتها العادلة بشكل موثوق به ، بالتكلفة المطفأة ناقصا مخصص لإنخفاض القيمة.

٣ (المقتناة بالتكلفة المطفأة، أخرى

تصنف الإستثمارات ذات الدفعات الثابتة أو الممكن تحديدها و غير المتداولة بسوق نشط أو لم يتم إقتناؤها كإستثمارات متاحة للبيع، تصنف كـ "سندات مقتناة بالتكلفة المطفأة، أخرى". الإستثمارات المقتناة بالتكلفة المطفأة، أخرى والتي لم يتم تغطية مخاطر قيمتها العادلة تظهر بالتكلفة المطفأة ناقصا مخصص الإنخفاض في قيمتها. يتم حساب التكلفة المطفأة بعد الأخذ بعين الإعتبار مبلغ الخصم أو العلاوة عند إقتنائها، وتدرج أية مكاسب أو خسائر ناجمة عن هذه الإستثمارات في قائمة الدخل عند إنتفاء أسباب إثبات تلك الإستثمارات أو إنخفاض قيمتها .

٤ (الإستثمارات المقتناة حتى تاريخ الاستحقاق

تصنف الإستثمارات ذات الدفعات الثابتة أو الممكن تحديدها ولها تاريخ إستحقاق محدد والتي يستطيع البنك ولديه النية لإقتنائها حتى تاريخ إستحقاقها – عدا تلك التي تقي بمطالبات تعريف "مقتناة بالتكلفة المطفأة، أخرى" - تصنف كإستثمارات مقتناة حتى تاريخ الاستحقاق. يتم قياس هذه الإستثمارات بعد إقتنائها بالتكلفة المطفأة ناقصا مخصص الإنخفاض في قيمتها. يتم حساب التكلفة المطفأة بعد الأخذ بعين الإعتبار مبلغ الخصم أو العلاوة عند إقتنائها، وتدرج أية مكاسب أو خسائر ناجمة عن هذه الإستثمارات في قائمة الدخل عند إنتفاء أسباب إثبات تلك الإستثمارات أو إنخفاض قيمتها.

إن الإستثمارات المصنفة كمقتناة حتى تاريخ الاستحقاق لا يمكن عادة بيعها أو إعادة تصنيفها أو تصنيفها كبنود مغطى مخاطره تجاه أسعار العمولات الخاصة أو السداد المبكر كونها إستثمارات طويلة الأجل.

ي (القروض والسلف

تقاس كافة القروض والسلف، في الأصل، بالتكلفة والتي تمثل القيمة العادلة للمبالغ الممنوحة. بعد الإثبات الأولي للقروض والسلف بأنواعها المختلفة، تحدد قيمتها عند إنتهاء الفترة المالية التالية وفقا لما يلي:

١ (المقتناة بالتكلفة المطفأة، أخرى والمقتناة حتى تاريخ الاستحقاق

تدرج القروض والسلف الممنوحة أو المشتراة و غير المتداولة بسوق نشط، والتي لم يتم تغطية مخاطر قيمتها العادلة، والمقتناة حتى تاريخ استحقاقها، تدرج بالتكلفة ناقصا الديون المشطوبة ومخصص الإنخفاض في قيمتها .

٢ (القروض والسلف المتاحة للبيع

بعد إقتنائها، تقاس القروض والسلف المتاحة للبيع بالقيمة العادلة ، ويتم إثبات أية أرباح أو خسائر ناجمة عن التغيرات في القيمة العادلة، فيما عدا تلك المرتبطة بالمخاطر المغطاة، مباشرة في الاحتياطات الأخرى ضمن حقوق المساهمين لحين إنتفاء أسباب إثبات تلك القروض والسلف أو لحين إنخفاض قيمتها، وعندها يدرج الربح أو الخسارة المتراكمة – المثبت سابقا ضمن حقوق المساهمين– في قائمة الدخل للفترة .

يعتبر القرض قرضا منخفض القيمة عندما تعتقد الإدارة بوجود تدهور في جودة الإئتمان لدرجة أنه لم تعد هناك قناعة معقولة بشأن تحصيل المبلغ الأصلي والعمولة بشكل منتظم وفق التعاقدات المتفق عليها.

يحدد مخصص خسائر الإئتمان - المشتمل أيضا على الخسائر الناجمة عن مخاطر ديون سيادية - دوريا على أساس تقويم الإدارة لمدى كفايته. يأخذ هذا التقويم بعين الاعتبار مكونات وحجم محفظة الإقراض والأحوال الاقتصادية العامة وإمكانية تحصيل القروض والسلف القائمة .

لأغراض العرض في القوائم المالية، يتم خصم مخصص خسائر الإئتمان من حساب القروض والسلف.

٢ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

ك (الإخفاض في قيمة الموجودات المالية

يتم ، بتاريخ كل قائمة مركز مالي ، إجراء تقييم للتأكد من وجود أي دليل موضوعي على انخفاض قيمة أي أصل مالي أو مجموعة من الموجودات المالية. وفي حالة وجود مثل هذا الدليل ، يتم تحديد القيمة المقدرة القابلة للاسترداد لذلك الأصل، التي يتم حسابها على أساس صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة ، ويتم إثبات أية خسارة ناجمة عن ذلك الإخفاض في التغيرات في قيمتها الدفترية طبقاً لما هو مبين أدناه :

١) بالنسبة للموجودات المالية المثبتة بالتكلفة المطفأة : يتم تسوية القيمة الدفترية للأصل مباشرة أو من خلال استخدام حساب مخصص ويخرج مبلغ التسوية في قائمة الدخل .

٢) بالنسبة للموجودات المالية المثبتة بقيمتها العادلة : في حالة إثبات الخسارة مباشرة ضمن حقوق المساهمين نتيجة تخفيض قيمة الأصل إلى المبلغ القابل للاسترداد ، يتم تحويل صافي الخسارة المتراكمة المثبتة ضمن حقوق المساهمين إلى قائمة الدخل.

٣) بالنسبة إلى الموجودات المثبتة بالتكلفة: يمثل إخفاض القيمة الفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة بعد الخصم وفقاً لمعدل العائد الأصلي عليها. يتم تسوية القيمة الدفترية للأصل مباشرة أو من خلال استخدام حساب مخصص ويخرج مبلغ التسوية في قائمة الدخل.

وحال تخفيض الموجودات المالية إلى قيمتها المقدرة القابلة للاسترداد، يتم إثبات دخل العمولات بعد ذلك على أساس سعر العمولة المستخدم في خصم التدفقات النقدية المستقبلية لغرض قياس القيمة القابلة للاسترداد.

يقوم البنك، كل ربع سنة، بمراجعة القروض والسلف المتعثرة لتحديد مدى ضرورة إدراج مخصص إنخفاض القيمة في قائمة الدخل. و على وجه الخصوص، تتوخى الإدارة منتهى الحرص عند تقدير المبلغ المطلوب وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية عند تحديد مستوى المخصصات المطلوبة. وتبنى هذه التقديرات بالضرورة على إفتراضات تتعلق بعدة عوامل ومرئيات ومجموعة تصورات لتطورات مستقبلية غير مؤكدة، وقد تختلف النتائج الفعلية عن التقديرات مما قد يؤدي إلى تغييرات مستقبلية على هذه المخصصات.

إضافة إلى المخصصات الخاصة التي يتم تكوينها لمقابلة القروض والسلف الفردية الجوهرية (والإستثمارات في أدوات الدين)، فيقوم البنك أيضاً بتكوين مخصص جماعي لإنخفاض القيمة لمقابلة القروض والسلف (والإستثمارات في أدوات الدين) والتي بالرغم من أنها لم تصنف كبنود تتطلب مخصص خاص إلا أنها تحتوي على قدر من المخاطر يفوق ما تم تحديده عند منحها في البداية. إن هذا المخصص الجماعي يتم بناؤه وفقاً لأي إنخفاض في مستوى التقييم الداخلي للقروض (التصنيف الداخلي/ الخارجي للإستثمار) منذ منحه (شرائه). يتم تحديد مبلغ المخصص بناءً على نمط الخسائر التاريخي للقروض (والإستثمارات) ضمن كل فئة من فئات التصنيف، ويتم تعديل هذا المبلغ ليعكس التغييرات الإقتصادية الراهنة. إن فئات التصنيف الداخلية قد تم تحديدها مع وضع العوامل المؤثرة على درجة التصنيف في الإعتبار، مثل إنخفاض مستوى تصنيف مخاطر الدول أو مخاطر الصناعة ، إضافة إلى أي نقاط ضعف هيكلية أو تدهور في مستوى التدفقات النقدية.

بالنسبة لإستثمارات الأسهم المصنفة كإستثمارات متاحة للبيع، فإن الإخفاض الجوهري أو المستمر في القيمة العادلة عن التكلفة يعتبر دليل موضوعي على الإخفاض في القيمة. لا يسمح بإنقاص مبلغ إنخفاض القيمة وقيدده لحساب قائمة الدخل طالما ظلت الأصول قائمة بالسجلات. وعليه فإن أي إرتفاع في القيمة العادلة بعد إدراج الإخفاض في السجلات يجب أن يسجل ضمن حقوق المساهمين. في حال التوقف عن إثبات الموجودات المالية يتم تحويل المكاسب أو الخسارة المتراكمة المثبتة سابقاً ضمن حقوق المساهمين إلى قائمة الدخل للسنة.

لا يتم شطب الموجودات المالية إلا بعد استنفاد كافة الوسائل الممكنة لتحصيلها .

ل (العقارات الأخرى

تؤول للبنك ، خلال دورة أعماله العادية ، بعض العقارات وذلك سداداً للقروض والسلف المستحقة. تظهر هذه العقارات بصافي القيمة الممكن تحقيقها للقروض والسلف المستحقة أو القيمة العادلة الحالية للممتلكات المعنية، أيهما أقل .

يتم إعادة تقييم العقارات دورياً وتحمل الأرباح أو الخسائر الناجمة عن الاستبعاد وكذلك الخسائر غير المحققة الناتجة عن إعادة التقييم على مصاريف أو دخل العمليات .

٢ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

م (الموجودات الثابتة

تظهر الموجودات الثابتة بالتكلفة بعد خصم الاستهلاك والإطفاء المتراكم.

لا يتم إستهلاك الأراضي المملوكة. تتبع طريقة القسط الثابت في حساب إستهلاك وإطفاء الموجودات الثابتة الأخرى وذلك على أساس الأعمار الإنتاجية المتوقعة للموجودات وكما يلي :

المباني	٣٣ سنة
تحسينات العقارات المستأجرة	فترة الإيجار أو ١٠ سنوات ، أيهما أقل
الأثاث والمعدات والسيارات	٢,٥ - ٥ سنوات

يتم، بتاريخ كل قائمة مركز مالي، مراجعة الأعمار الإنتاجية والقيمة المتبقية للموجودات، ومن ثم يتم تعديلها إذا لزم الأمر. يتم احتساب المكاسب والخسائر الناتجة عن البيع أو الاستبعاد وذلك بمقارنة متحصلات البيع مع القيمة الدفترية ، وتدرج المكاسب أو الخسائر الناجمة في قائمة الدخل.

يتم تقويم الإنخفاض في قيمة الموجودات القابلة للإطفاء عندما تشير الظروف أو الأحداث إلى عدم إمكانية إسترداد قيمتها الدفترية. يتم تخفيض القيمة الدفترية للموجودات القابلة للإطفاء إلى قيمتها القابلة للإسترداد، إذا زادت القيمة الدفترية عن قيمتها المقدرة القابلة للإسترداد.

ن (المطلوبيات

يتم إثبات كافة ودائع وإيداعات أسواق المال وودائع العملاء بالتكلفة والتي تمثل القيمة العادلة للمبلغ المستلم وبعد ذلك، يتم قياس كافة ودائع العملاء وأسواق المال المرتبطة بعمولات ، عدا تلك الإستثمارات المقتناة لتدرج قيمتها العادلة في قائمة الدخل أو التي تم تغطية مخاطر قيمتها العادلة، بالتكلفة المطفأة والتي يتم قياسها بعد الأخذ بعين الاعتبار الخصم أو العلاوة عند الإقتناء. تطفأ العلاوات والخصومات وفق أسس منتظمة حتى تاريخ الاستحقاق وترحل إلى مصاريف العمولات الخاصة.

في حالة تصنيف المطلوبيات المالية كبنود مدرجة قيمتها العادلة في قائمة الدخل فإنها تتضمن ما يلي:

(١) المطلوبيات المالية المقتناة لأغراض المتاجرة

(٢) مطلوبيات مالية تم تخصيصها عند الإقتناء أو عند تطبيق معيار المحاسبة الدولية ٣٩ المعدل لتدرج قيمتها العادلة في قائمة الدخل.

بعد الإثبات الأولي لها، تقاس تلك المطلوبيات بالقيمة العادلة ويتم إظهار أية أرباح أو خسائر ناجمة عن التغيرات في القيمة العادلة في قائمة الدخل.

يتم تسوية ودائع العملاء وأسواق المال المرتبطة بتغطية مخاطر القيمة العادلة بالقدر المغطى مخاطره وتدرج الأرباح أو الخسائر الناجمة عن ذلك في قائمة الدخل. بالنسبة لودائع العملاء وإيداعات أسواق المال المسجلة بالتكلفة المطفأة، فإنه يتم تسجيل أية أرباح أو خسائر في قائمة الدخل عند التوقف عن إثباتها أو انخفاض قيمتها.

س (المخصصات

تجنب المخصصات عند وجود إلزامات قانونية أو متوقعة على البنك ناجمة عن أحداث سابقة، وأن تكاليف سداد هذه الإلتزامات محتملة ويمكن تقديرها بشكل موثوق به.

٢ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

ع) محاسبة عقود الإيجار

١) إذا كان البنك هو المستأجر

تعتبر كافة عقود الإيجار التي يبرمها البنك عقود إيجار تشغيلية ، وبموجبها تحمل دفعات الإيجار على قائمة الدخل بطريقة القسط الثابت على مدى فترة الإيجار. وفي حالة إنهاء عقد الإيجار التشغيلي قبل انتهاء مدته ، تدرج أية غرامات يجب دفعها للمؤجر كمصروف خلال الفترة التي يتم فيها إنهاء الإيجار .

٢) إذا كان البنك هو المؤجر

في حالة بيع الموجودات بموجب عقود الإيجار الرأسمالي بما في ذلك تلك المتوافقة مع صيغة عقود إيجار يتم إثبات القيمة الحالية لدفعات الإيجار كـ " ذمم مدينة " ويتم الإفصاح عنها ضمن القروض والسلف. يتم إثبات الفرق بين إجمالي الذمم المدينة والقيمة الحالية لهذه الذمم كـ " عائد غير مكتسب على عقود الإيجار الرأسمالي ". يتم إثبات دخل الإيجار على مدى فترة عقد الإيجار باستخدام طريقة صافي الاستثمار والتي تظهر معدل عائد ثابت خلال الفترة .

ف) النقدية وشبه النقدية

لأغراض إعداد قائمة التدفقات النقدية، تعرف النقدية وشبه النقدية بأنها تلك المبالغ المدرجة في النقدية والأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي، بإستثناء الوديعة النظامية. كما تشمل الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى التي تستحق خلال ٩٠ يوماً.

ص) التوقف عن إثبات الأدوات المالية

يتم التوقف عن إثبات الموجودات المالية (أو جزء منها ، أو جزء في مجموعة أصول مالية متشابهة) عند إنتهاء الحقوق التعاقدية لاستلام التدفقات المالية الخاصة بهذه الموجودات . في الحالات التي تظهر فيها دلالات على أن البنك نقل موجودات مالية ، يتم التوقف عن الإثبات في حالة قيام البنك بنقل معظم المخاطر والمكاسب المصاحبة لملكية الموجودات. وفي الحالات التي لم يتم نقل أو إبقاء معظم المخاطر والمكاسب المصاحبة لملكية الموجودات، يتم التوقف عن الإثبات فقط في حالة تخلي البنك عن السيطرة على الموجودات. يقوم البنك بتسجيل الموجودات والمطلوبات بشكل منفصل في حالة الحصول على الحقوق والإلتزامات الناتجة عن هذه العمليات .

يتم التوقف عن إثبات المطلوبات المالية أو جزء منها من قائمة المركز المالي وذلك فقط عند إستفادها، أي عندما يتم تنفيذ الإلتزام المحدد في العقد أو إلغاؤه أو إنتهاء مدته.

ق) مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

يتم الإستدراك لتعويض نهاية الخدمة المستحقة للموظفين عند نهاية خدمتهم والمترتبة على البنك بموجب نظام العمل والعمال بالمملكة العربية السعودية باستخدام أسس أكتوارية. وتظهر هذه الإستحقاقات في قائمة المركز المالي ضمن المطلوبات الأخرى.

ر) التغييرات المستقبلية في السياسات المحاسبية

لقد تم نشر بعض المعايير الدولية الجديدة الخاصة بالتقارير المالية وكذلك بعض تعديلات وتفسيرات المعايير الدولية الحالية الخاصة بالتقارير المالية ، والتي يعين على البنك الإلتزام بها في الفترة التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٠٦. وقد ارتأى البنك عدم تبنيها مسبقاً. وتتمثل هذه المعايير في الآتي:

- معيار المحاسبة الدولية رقم ٣٩ : خيارات القيمة العادلة (إعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٦)
- التفسير الصادر عن لجنة المعايير الدولية الخاصة بالتقارير المالية رقم ٤ : التأكد من إحتواء إتفاقية (ترتيب ما) على عقد إيجار (ساري المفعول إعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٦)
- المعيار الدولي الخاص بالتقارير المالية رقم ٧ : الإفصاح عن الأدوات المالية (ساري المفعول إعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٧)

وتتوقع الإدارة أن لا يكون لهذه المعايير أي تأثير جوهري على التقارير المالية للبنك في المستقبل.

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
(بالآلاف الريالات السعودية)

٣ - النقدية والأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
٤٢١,٣٠٠	٦٨٠,٣٧٢	نقد في الصندوق
١,٦٠٥,٦٣٢	١,٧٩٠,٦٧١	وديعة نظامية
٥,٠٢٧,٣٧١	-	وديعة خاصة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي
٧,١٥٣	٢٤,١٤٣	أرصدة أخرى
<u>٧,٠٦١,٤٥٦</u>	<u>٢,٤٩٥,١٨٦</u>	الإجمالي

طبقاً لنظام مراقبة البنوك و التعليمات الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي، يتعين على البنك الاحتفاظ بوديعة نظامية لدى مؤسسة النقد العربي السعودي بنسب مئوية محددة من الودائع تحت الطلب، الإيداع، ولأجل، والودائع الأخرى تحسب في نهاية كل شهر.

٤ - الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
٣٦٩,٢٤٤	٤٧٦,٤٩٨	حسابات جارية
٤,٣٦٢,٦٢٩	٣,٤٥٧,١٧٧	إيداعات أسواق المال
<u>٤,٧٣١,٨٧٣</u>	<u>٣,٩٣٣,٦٧٥</u>	الإجمالي

٥ - الإستثمارات ، صافي

١-٥ تصنف السندات الإستثمارية كما يلي:

(أ) مقتناة لتدرج قيمتها العادلة في قائمة الدخل

الإجمالي		خارج المملكة		داخل المملكة		
٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	
١٩٩,٠٥٩	٣٠٧,١٥٩	١٩٩,٠٥٩	٣٠٧,١٥٩	-	-	أخرى
١٩٩,٠٥٩	٣٠٧,١٥٩	١٩٩,٠٥٩	٣٠٧,١٥٩	-	-	الإستثمارات المقتناة لتدرج قيمتها العادلة في قائمة الدخل

(ب) متاحة للبيع

١,٧٠١,٠٧٢	٣,٨٢٤,٤١١	١,٣١١,٢٨٥	٣,٥٠٧,١١٥	٣٨٩,٧٨٧	٣١٧,٢٩٦	سندات بعمولة ثابتة
٣٠١,٤١٤	٢٠٧,٠٣١	٣٠١,٤١٤	١٤٧,٠٣٢	-	٥٩,٩٩٩	سندات بعمولة عائمة
١٢١,٢٨١	٤,٥١٦	-	-	١٢١,٢٨١	٤,٥١٦	أسهم
٨٣٥,٤٦٦	١,١٠٩,٩٠٧	٧٤٣,٩٨١	٩٤٠,٤٧٤	٩١,٤٨٥	١٦٩,٤٣٣	أخرى
<u>٢,٩٥٩,٢٣٣</u>	<u>٥,١٤٥,٨٦٥</u>	<u>٢,٣٥٦,٦٨٠</u>	<u>٤,٥٩٤,٦٢١</u>	<u>٦٠٢,٥٥٣</u>	<u>٥٥١,٢٤٤</u>	الإستثمارات المتاحة للبيع ، صافي

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
(بالآلاف الريالات السعودية)

٥ - الإستثمارات ، صافي (تتمة)

ج) مقتناة بالتكلفة المطفأة، أخرى

الإجمالي		خارج المملكة		داخل المملكة		
٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	
١١,٩٠٤,٢٦٣	٩,٠٩٧,٩٢٨	٩٣,٧٥٠	١٢٣,٤٦٤	١١,٨١٠,٥١٣	٨,٩٧٤,٤٦٤	سندات بعمولة ثابتة
٤,٢٤٠,٥٥٥	٤,١٧٩,٢٧٥	٢,٠٧٥,٥٥٥	٢,٠١٤,٢٧٥	٢,١٦٥,٠٠٠	٢,١٦٥,٠٠٠	سندات بعمولة عائمة
-	٧١٢,١٩٦	-	٧١٢,١٩٦	-	-	أخرى
١٦,١٤٤,٨١٨	١٣,٩٨٩,٣٩٩	٢,١٦٩,٣٠٥	٢,٨٤٩,٩٣٥	١٣,٩٧٥,٥١٣	١١,١٣٩,٤٦٤	إجمالي السندات المقتناة بالتكلفة المطفأة، أخرى
-	(١٨,٧٥٠)	-	(١٨,٧٥٠)	-	-	المخصص المتراكم لقاء الإنخفاض في القيمة
١٦,١٤٤,٨١٨	١٣,٩٧٠,٦٤٩	٢,١٦٩,٣٠٥	٢,٨٣١,١٨٥	١٣,٩٧٥,٥١٣	١١,١٣٩,٤٦٤	السندات المقتناة بالتكلفة المطفأة، أخرى - صافي

د) مقتناة حتى تاريخ الإستحقاق

١,٨٨٤,٣٥٦	٩٩٨,٩٧٧	-	-	١,٨٨٤,٣٥٦	٩٩٨,٩٧٧	سندات بعمولة ثابتة
١,٨٨٤,٣٥٦	٩٩٨,٩٧٧	-	-	١,٨٨٤,٣٥٦	٩٩٨,٩٧٧	الإستثمارات المقتناة حتى تاريخ الإستحقاق ، صافي
٢١,١٨٧,٤٦٦	٢٠,٤٢٢,٦٥٠	٤,٧٢٥,٠٤٤	٧,٧٣٢,٩٦٥	١٦,٤٦٢,٤٢٢	١٢,٦٨٩,٦٨٥	الإستثمارات ، صافي

٢-٥ فيما يلي تحليل لمكونات الإستثمارات

٢٠٠٤			٢٠٠٥			
الإجمالي	غير متداولة	متداولة	الإجمالي	غير متداولة	متداولة	
١٥,٤٨٩,٦٩١	١٤,٢٣٦,٢٩٢	١,٢٥٣,٣٩٩	١٣,٩٢١,٣١٦	١٢,٠٨٢,٥٣٣	١,٨٣٨,٧٨٣	سندات بعمولة ثابتة
٤,٥٤١,٩٦٩	٤,٣٩٢,٨٨٣	١٤٩,٠٨٦	٥,٠٩٨,٥٠٢	٥,٠١٤,٥٦٩	٨٣,٩٣٣	سندات بعمولة عائمة
١٢١,٢٨١	١,٠٠٠	١٢٠,٢٨١	٤,٥١٦	٤,٥١٦	-	أسهم
١,٠٣٤,٥٢٥	١,٠٣٤,٥٢٥	-	١,٤١٧,٠٦٦	١,٣٩٧,١٨٦	١٩,٨٨٠	أخرى
-	-	-	(١٨,٧٥٠)	(١٨,٧٥٠)	-	المخصص المتراكم لقاء الإنخفاض في القيمة
٢١,١٨٧,٤٦٦	١٩,٦٦٤,٧٠٠	١,٥٢٢,٧٦٦	٢٠,٤٢٢,٦٥٠	١٨,٤٨٠,٠٥٤	١,٩٤٢,٥٩٦	الإستثمارات ، صافي

تشمل الإستثمارات غير المتداولة بعمولة ثابتة وعائمة بشكل رئيسي على سندات التنمية الحكومية السعودية.

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
(بالآلاف الريالات السعودية)

٥ - الإستثمارات ، صافي (تتمة)

٣-٥ فيما يلي تحليلاً للأرباح والخسائر غير المحققة والقيمة العادلة للسندات المقتناة بالتكلفة المطفأة، أخرى بعد خصم تغطية المخاطر، والإستثمارات المقتناة حتى تاريخ الاستحقاق:

(أ) مقتناة بالتكلفة المطفأة، أخرى

٢٠٠٤		٢٠٠٥		٢٠٠٥		٢٠٠٤		
إجمالي الخسائر غير المحققة	إجمالي الأرباح غير المحققة	القيمة الدفترية غير المحققة	القيمة العادلة	إجمالي الخسائر غير المحققة	إجمالي الأرباح غير المحققة	القيمة الدفترية	القيمة العادلة	
١٢,٢١٦,٩١١	٨,٨٨٨	٣١٠,٧٩٢	١١,٩١٥,٠٠٧	٦٩,٩٨٩	١١٧,٥٥٥	٩,٠٦٨,٢١٤	٩,١١٥,٧٨٠	سندات بعمولة ثابتة
٤,٢٤٤,٧٠٣	١,٠١٢	٥,١٦٠	٤,٢٤٠,٥٥٥	٣٤,٧١٧	٥,٧٤٧	٤,٩٢١,١٨٥	٤,٨٩٢,٢١٥	سندات بعمولة عائمة
-	-	-	-	-	-	(١٨,٧٥٠)	(١٨,٧٥٠)	ناقصا : المخصص المتراكم لقاء الإنخفاض في القيمة
١٦,٤٦١,٦١٤	٩,٩٠٠	٣١٥,٩٥٢	١٦,١٥٥,٥٦٢	١٠٤,٧٠٦	١٢٣,٣٠٢	١٣,٩٧٠,٦٤٩	١٣,٩٨٩,٢٤٥	الإجمالي

(ب) مقتناة حتى تاريخ الاستحقاق

١,٩٨٣,٨٧٩	-	٩٩,٥٢٣	١,٨٨٤,٣٥٦	١,٠٤١,١٠٦	٢٨	٤٢,١٥٧	٩٩٨,٩٧٧	٩٩٨,٩٧٧	سندات بعمولة ثابتة
١,٩٨٣,٨٧٩	-	٩٩,٥٢٣	١,٨٨٤,٣٥٦	١,٠٤١,١٠٦	٢٨	٤٢,١٥٧	٩٩٨,٩٧٧	٩٩٨,٩٧٧	الإجمالي

٤-٥ فيما يلي تحليلاً للإستثمارات حسب الأطراف الأخرى:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
١٦,٩١٩,٨٥٩	١٦,٠٤٣,٩١٦	حكومية وشبه حكومية
١٨٣,٤٥٦	٢٢٢,٧٠٨	شركات
٣,٨٧٤,٧٧٦	٣,٩٨٢,٠٧٧	بنوك ومؤسسات مالية أخرى
٢٠٩,٣٧٥	١٧٣,٩٤٩	أخرى
٢١,١٨٧,٤٦٦	٢٠,٤٢٢,٦٥٠	الإجمالي

تشتمل الإستثمارات على مبالغ قدرها ٦,١٤٠ مليون ريال سعودي (٢٠٠٤ : ٩,٤٢٢ مليون ريال سعودي) مرهونة بموجب اتفاقيات إعادة شراء لدى بنوك وعملاء آخرين. بلغت القيمة السوقية لهذه الإستثمارات ٦,١١٣ مليون ريال سعودي (٢٠٠٤ : ٩,٦٢٩ مليون ريال سعودي)

تم في عام ٢٠٠٥ تجنيب مبلغ ١٨,٨ مليون ريال للإنخفاض في قيمة إستثمارات مقتناة بالتكلفة المطفأة، أخرى.

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
(بالآلاف الريالات السعودية)

٦ - القروض والسلف ، صافي

(أ) تتكون القروض والسلف مما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	عاملة:
٣,٦٥٣,٤٨٩	٤,١٢٢,٩١٦	جاري مدين
١٥٦,٢٨٥	٤٤٥,٨٦٩	بطاقات ائتمان
١٦,٣٣١,٠٥٧	١٩,٧٩٥,٦٧٩	قروض تجارية
٩,١٢٩,٨٢٨	١٥,٢٦٠,٤٤٤	قروض شخصية
١٤,٨٤٣	١٠,٦٧١	أخرى
٢٩,٢٨٥,٥٠٢	٣٩,٦٣٠,٥٧٩	القروض والسلف العاملة ، إجمالي
٨٩٠,٢٣٣	٨٤٦,٦٢٦	القروض والسلف غير العاملة ، صافي
٣٠,١٧٥,٧٣٥	٤٠,٤٧٧,٢٠٥	
(١,٦١٧,٧٦٨)	(١,٦٩٨,٦٤٩)	مخصص خسائر الإئتمان
٢٨,٥٥٧,٩٦٧	٣٨,٧٧٨,٥٥٦	القروض والسلف - صافي

تم الإفصاح عن القروض والسلف غير العاملة بعد خصم العمولات المتعلقة المتركمة وقدرها ٤٧١,٩ مليون ريال سعودي (٢٠٠٤ : ٥٢٨,٦ مليون ريال سعودي) .

(ب) كانت الحركة في مخصص خسائر الإئتمان على النحو التالي :

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
١,٣٨٧,٨٠٣	١,٦١٧,٧٦٨	الرصيد في بداية السنة
٣٢١,٢٢١	٢٤٨,٣٩٠	مجانب خلال السنة
(٩١,٢٥٦)	(١٦٧,٥٠٩)	ديون معدومة مشطوبة
١,٦١٧,٧٦٨	١,٦٩٨,٦٤٩	الرصيد في نهاية السنة

تدرج المبالغ المستردة عن قروض وسلف سبق شطبها ضمن دخل العمليات الأخرى (إيضاح ٢٤).

البنك العربي الوطني – شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
(بالآلاف الريالات السعودية)

٦ – القروض والسلف – صافي (تتمة)

ج (فيما يلي تحليلاً بمخاطر تركيزات القروض والسلف ومخصص خسائر الإئتمان حسب القطاعات الاقتصادية):

القروض والسلف، صافي	مخصص خسائر الإئتمان	القروض والسلف غير العاملة، صافي	القروض والسلف العامة، إجمالي	
<u>٢٠٠٥</u>				
٦٩,٦٤٣	-	-	٦٩,٦٤٣	١ – حكومية ومؤسسات شبه حكومية
٢,٧٢٦,٨١٥	-	-	٢,٧٢٦,٨١٥	٢ – بنوك ومؤسسات مالية أخرى
٤٢٠,٠١٥	(١٢,٧١٨)	٧,٣٧١	٤٢٥,٣٦٢	٣ – زراعة وأسماك
٤,٨٠٢,٥٣٤	(٣٣٥,٤٨٢)	٢٢٧,٤٠٠	٤,٩١٠,٦١٦	٤ – تصنيع
٣٩,٩٦٨	(٢٠١)	٢٩	٤٠,١٤٠	٥ – مناجم وتعددين
١,٤٠٩,٥٥٣	-	-	١,٤٠٩,٥٥٣	٦ – كهرباء، ماء، غاز، وخدمات صحية
٢,٤٥١,٩١٧	(٢٣٤,٥٤٧)	٢٩٨,٩٩٣	٢,٣٨٧,٤٧١	٧ – بناء وإنشاءات
٤,٣٩٢,٢٢٢	(٣٢١,٨١١)	١٧٢,٧٥٨	٤,٥٤١,٢٧٥	٨ – تجارة
٩١٣,٦٩٥	(١٠,٧٢٤)	٧,١٤٨	٩١٧,٢٧١	٩ – نقل واتصالات
٦٣٧,٨٣١	(٢٤,٠٨٠)	٢١,٩٩٠	٦٣٩,٩٢١	١٠ – خدمات
١٥,٦٨٨,٦٨٢	(٣٢,٤٦٧)	٣٤,٤٦٠	١٥,٦٨٦,٦٨٩	١١ – قروض شخصية وبطاقات ائتمان
٥,٨٧١,٤٥٢	(٨٠,٨٤٨)	٧٦,٤٧٧	٥,٨٧٥,٨٢٣	١٢ – أخرى
٣٩,٤٢٤,٣٢٧	(١,٠٥٢,٨٧٨)	٨٤٦,٦٢٦	٣٩,٦٣٠,٥٧٩	١٣ – مخصص المحفظة
(٦٤٥,٧٧١)	(٦٤٥,٧٧١)	-	-	
٣٨,٧٧٨,٥٥٦	(١,٦٩٨,٦٤٩)	٨٤٦,٦٢٦	٣٩,٦٣٠,٥٧٩	الإجمالي
<u>٢٠٠٤</u>				
٣٧,٥٠٠	-	-	٣٧,٥٠٠	١ – حكومية ومؤسسات شبه حكومية
٣,٢٠٥,١٣٠	-	-	٣,٢٠٥,١٣٠	٢ – بنوك ومؤسسات مالية أخرى
٣١٣,٨٤٧	(٩,٠٥٩)	٣,٣٥٢	٣١٩,٥٥٤	٣ – زراعة وأسماك
٤,٦٦٣,٤٩٠	(١٥١,٧٩٧)	١٦٤,٧٠٩	٤,٦٥٠,٥٧٨	٤ – تصنيع
١١٧,٦٠٧	(٢٨١)	٢٩	١١٧,٨٥٩	٥ – مناجم وتعددين
٧٨٥,٨٨٥	-	-	٧٨٥,٨٨٥	٦ – كهرباء، ماء، غاز، وخدمات صحية
١,٨٨٩,١٨١	(٢٢٦,٦٩١)	٢٩٣,١٧٤	١,٨٢٢,٦٩٨	٧ – بناء وإنشاءات
٣,٢٠١,٢٥٧	(٣١٨,٣٨٨)	١٩٠,٣٢٧	٣,٢٢٩,٣١٨	٨ – تجارة
٨١٤,٠٧٤	(١٥,٥٤١)	٨,٧٢٦	٨٢٠,٨٨٩	٩ – نقل واتصالات
٥٠٣,٧٨٥	(٣٢,٦٩٨)	٢٦,١٤٣	٥١٠,٣٤٠	١٠ – خدمات
٩,٢٧٩,٦٥٥	(١٢٢,٢٩٤)	١١٥,٨٣٦	٩,٢٨٦,١١٣	١١ – قروض شخصية وبطاقات ائتمان
٤,٣٩٢,٣٢٧	(٩٥,٢٤٨)	٨٧,٩٣٧	٤,٣٩٩,٦٣٨	١٢ – أخرى
٢٩,٢٠٣,٧٣٨	(٩٧١,٩٩٧)	٨٩٠,٢٣٣	٢٩,٢٨٥,٥٠٢	
(٦٤٥,٧٧١)	(٦٤٥,٧٧١)	-	-	١٣ – مخصص المحفظة
٢٨,٥٥٧,٩٦٧	(١,٦١٧,٧٦٨)	٨٩٠,٢٣٣	٢٩,٢٨٥,٥٠٢	الإجمالي

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
(بالآلاف الريالات السعودية)

٧ - الموجودات الثابتة ، صافي					
الإجمالي لعام ٢٠٠٤	الإجمالي لعام ٢٠٠٥	المعدات والأثاث والسيارات	تحسينات على العقارات المستأجرة	الأراضي والمباني	
التكلفة :					
٨٦٧,٥٧٧	٩٤٦,٠٣٥	٤١٠,١٣٣	١٧٨,٨٦٥	٣٥٧,٠٣٧	الرصيد في بداية السنة
١٣٨,٤٨٩	١١٩,٢٥٦	٥٣,٩٠٢	٤٦,٣٢٧	١٩,٠٢٧	الإضافات
(٦٠,٠٣١)	(٤٤,٧٧٢)	(٢١,٧٩٦)	(٢٧٥)	(٢٢,٧٠١)	الإستبعادات
٩٤٦,٠٣٥	١,٠٢٠,٥١٩	٤٤٢,٢٣٩	٢٢٤,٩١٧	٣٥٣,٣٦٣	الرصيد في نهاية السنة
الاستهلاك المتراكم :					
٥٤٤,٤٩٣	٥٦٣,٦٢٠	٣١١,٩٨٨	١١٨,٤١٤	١٣٣,٢١٨	الرصيد في بداية السنة
٦٠,٠٦٥	٧٥,٥٤٤	٥٢,١٨٩	١٨,٦٨٠	٤,٦٧٥	للسنة
(٤٠,٩٣٨)	(٣٦,٧٥٣)	(٢١,٧٦٩)	(١٦٤)	(١٤,٨٢٠)	الإستبعادات
٥٦٣,٦٢٠	٦٠٢,٤١١	٣٤٢,٤٠٨	١٣٦,٩٣٠	١٢٣,٠٧٣	الرصيد في نهاية السنة
صافي القيمة الدفترية					
	٤١٨,١٠٨	٩٩,٨٣١	٨٧,٩٨٧	٢٣٠,٢٩٠	في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥
٣٨٢,٤١٥		٩٨,١٤٥	٦٠,٤٥١	٢٢٣,٨١٩	في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٤

تشتمل الموجودات الثابتة على أعمال تحت التنفيذ بمبلغ ٨٧,٧ مليون ريال سعودي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ م (٢٠٠٤ : ٦٠,٢ مليون ريال سعودي).
تشتمل المعدات والأثاث والسيارات على الموجودات المتعلقة بتقنية المعلومات.

٨ - الموجودات الأخرى

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
		دخل عمولات خاصة مستحقة مدينة:
١,٨١٩	١,٥٢٦	- بنوك ومؤسسات مالية أخرى
٣٦٤,٣١٠	٣١٥,٤٠٥	- استثمارات
٦٨,١٥٥	١٧٥,٥٨٠	- قروض وسلف
٤٧,٤٠٥	٨٨,٨٨٠	- مشتقات
٤٧١	١١٥	- أخرى
٤٨٢,١٦٠	٥٨١,٥٠٦	إجمالي دخل العمولات الخاصة المستحقة المدينة
٣١٣,٩٥١	١٨٣,٢٨٤	القيمة العادلة الإيجابية للمشتقات (إيضاح ٩)
٤١٥,٨٥٦	٥٢٠,٢٤٩	أخرى
١,٢١١,٩٦٧	١,٢٨٥,٠٣٩	الإجمالي

٩ - المشتقات

يقوم البنك ، خلال دورة أعماله العادية ، باستخدام الأدوات المالية المشتقة التالية لأغراض المتاجرة ولتغطية المخاطر:-

(أ) المقايضات

وتمثل الالتزامات لتبادل مجموعة من التدفقات النقدية بأخرى. وبالنسبة لمقايضات أسعار العملات، عادة ما تقوم الأطراف الأخرى بتبادل دفع العملات بسعر ثابت وبسعر عائم وبعملة واحدة، دون تبادل أصل المبلغ. أما مقايضات العملات ، فيتم بموجبها تبادل العملات بسعر ثابت مع أصل المبلغ وذلك بعملات مختلفة. وفي حالة مقايضة أسعار العملات بعملات مختلفة، فإنه يتم بموجبها تبادل أصل المبلغ والعملات بسعر ثابت وبسعر عائم بعملات مختلفة .

(ب) العقود الآجلة والمستقبلية

وهي عبارة عن اتفاقيات تعاقدية لشراء أو بيع عملة أو بضاعة أو أداة مالية معينة بسعر وتاريخ محددين في المستقبل. إن العقود الآجلة هي عقود يتم تصميمها خصيصاً لتلبية احتياجات محددة والتعامل بها خارج الأسواق المالية النظامية. أما عقود الصرف الأجنبي المستقبلية والعقود المستقبلية الخاصة بأسعار العملات فيتم التعامل بها وفق أسعار محددة في الأسواق المالية النظامية ويتم تسديد التغيرات في قيمة العقود المستقبلية يوميا .

(ج) اتفاقيات الأسعار الآجلة

وهي عبارة عن عقود مستقبلية خاصة بأسعار العملات يتم تداولها خارج الأسواق المالية النظامية وتتص على أن يسدد نقدا الفرق بين سعر العمولة المتعاقد عليه وسعر السوق في تاريخ مستقبلي محدد وذلك عن أصل المبلغ وخلال الفترة الزمنية المتفق عليها .

(د) الخيارات

وهي عبارة عن اتفاقيات تعاقدية، يمنح بموجبها البائع (مصدر الخيار) الحق ، وليس الالتزام، للمشترى (المكتتب بالخيار) لبيع أو شراء عملة أو بضاعة أو أداة مالية بسعر محدد سلفاً في تاريخ مستقبلي محدد أو في أي وقت خلال الفترة الزمنية المنتهية في ذلك التاريخ .

المشتقات المقتناة لأغراض المتاجرة

تتعلق معظم المشتقات المقتناة لأغراض المتاجرة بالمبيعات، وأخذ المراكز، ومراجعة أسعار الصرف. وتتعلق المبيعات بطرح المنتجات للملاء والبنوك لتمكينهم من تحويل أو تعديل أو تخفيض المخاطر الحالية والمستقبلية. ويتعلق أخذ المراكز بإدارة مخاطر مراكز السوق مع توقع الحصول على أرباح من التغيرات الإيجابية في الأسعار أو المعدلات أو المؤشرات، وتتعلق موازنة أسعار الصرف بتحديد والاستفادة من الفروقات في أسعار الصرف بين الأسواق أو المنتجات المختلفة بغرض الحصول على أرباح من ذلك .

المشتقات المقتناة لأغراض تغطية المخاطر

يتبع البنك نظام شامل لقياس وإدارة المخاطر والتي يتعلق جزء منها بإدارة المخاطر التي يتعرض لها البنك نتيجة التقلبات في أسعار الصرف الأجنبي وأسعار العملات ولتقليل مخاطر أسعار العملات والعملات لتكون ضمن المستويات المقبولة التي يقرها مجلس الإدارة بناء على التوجيهات الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي .

وقد وضع مجلس الإدارة مستويات معينة لمخاطر العملات وذلك بوضع حدوداً للتعامل مع الأطراف الأخرى ولمخاطر مراكز العملات. تراقب مراكز العملات يوميا وتستخدم إستراتيجيات تغطية المخاطر لضمان بقاء مراكز العملات ضمن الحدود المقررة. كما وضع مجلس الإدارة مستوى معيناً لمخاطر أسعار العملات وذلك بوضع حدوداً للفجوات في أسعار العملات للفترة المقررة. يتم دورياً مراجعة الفجوات بين أسعار العملات الخاصة بالموجودات والمطلوبات وتستخدم إستراتيجيات تغطية المخاطر في تقليل الفجوة بين أسعار العملات ضمن الحدود المقررة .

وكجزء من إدارة موجوداته ومطلوباته ، يستخدم البنك المشتقات لأغراض تغطية المخاطر وذلك لتقليل تعرضه لمخاطر أسعار العملات والعملات. ويتم ذلك عادة من خلال تغطية مخاطر معاملات محددة وكذلك باستخدام إستراتيجية تغطية المخاطر المتعلقة بقائمة المركز المالي ككل. إن التغطية الإستراتيجية للمخاطر لا تخضع لمحاكاة تغطية المخاطر ، وتقيد المشتقات ذات العلاقة كمشتقات مقتناة لأغراض المتاجرة .

البنك العربي الوطني – شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
(بالآلاف الريالات السعودية)

٩ - المشتقات (تتمة)

المشتقات المقنتاة لأغراض تغطية المخاطر (تتمة)

يستخدم البنك عقود الصرف الأجنبي الآجلة ومقايضات العملات في تغطية مخاطر عملات محددة. كما يستخدم البنك مقايضات أسعار العمولات والعقود المستقبلية الخاصة بأسعار العمولات لتغطية مخاطر محددة ناشئة عن التعرض لمخاطر أسعار عمولات ثابتة. ويستخدم البنك أيضا مقايضات أسعار العمولات لتغطية مخاطر التدفقات النقدية الناشئة عن بعض مخاطر العمولات بسعر عائم وفي مثل هذه الحالات، يجب توثيق طبيعة تغطية المخاطر وأهدافها رسميا، بما في ذلك تفاصيل البنود المغطاة وأداة تغطية المخاطر، ويتم قيد هذه المعاملات على أنها تغطية مخاطر القيمة العادلة أو التدفقات النقدية.

يعكس الجدول أدناه القيمة العادلة الإيجابية والسلبية للأدوات المالية المشتقة مع تحليل بالمبالغ الإسمية للفترة المتبقية حتى تاريخ الاستحقاق والمعدل الشهري. إن المبالغ الإسمية، التي تعتبر مؤشرا على حجم المعاملات القائمة في نهاية السنة، لا تعكس بالضرورة مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية المتعلقة بها وبالتالي، فإن هذه المبالغ الإسمية لا تعكس مخاطر الائتمان التي يتعرض لها البنك والتي تقتصر عادة على القيمة العادلة الإيجابية للمشتقات، كما أنها لا تعكس مخاطر السوق.

المبالغ الإسمية للفترة المتبقية حتى تاريخ الاستحقاق

المعدل الشهري	أكثر من ٥ سنوات	٥-١ سنوات	١٢-٣ أشهر	خلال ٣ أشهر	إجمالي المبالغ الإسمية	القيمة	القيمة	الأدوات المالية المشتقة ٢٠٠٥
						العادلة السلبية	العادلة الإيجابية	
المشتقات المقنتاة لأغراض المتاجرة:								
٣,٢٩٩,٧٣٤	٧٨٣,١٩٥	٣,٣٤٣,٢٠٠	١,٠٥٠,٠٠٠	-	٥,١٧٦,٣٩٥	١٠,٧٠٧	١٤,٠٩١	مقايضات أسعار العمولات
٦٧,٩٢٣	-	-	-	-	-	-	-	العقود المستقبلية الخاصة بأسعار العمولات والخيارات
١٨,٤٠٢,٠٤١	-	٣٦٠,١٨٠	٥,٣٢٦,٧٩٥	٨,٢٥٧,٧٤١	١٣,٩٤٤,٧١٦	٦٥,٨٦٥	١٢٤,٩٣٣	عقود الصرف الأجنبي الآجلة
٢,٩٤٠,٢١١	-	-	٤٠٣,٧١٥	٥٩٤,٠٩٤	٩٩٧,٨٠٩	٢٤,٨١١	٢٥,٣٧٣	خيارات العملات
١٠٠,٠٠٠	-	١٠٠,٠٠٠	-	-	١٠٠,٠٠٠	١,٦٦٢	١,٦٦٢	أخرى
المشتقات المقنتاة لتغطية مخاطر القيمة العادلة:								
٥,٨٤٦,١٨٩	١,٩٠٥,٨٣١	٢,٠٤٤,٤٠٥	٣,٠١٢,٠٢٨	٤,٤٠٥,٣٢٤	١١,٣٦٧,٥٨٨	٣٥,٥٤٠	١٥,٥٤٤	مقايضات أسعار العمولات
المشتقات المقنتاة لتغطية مخاطر التدفقات النقدية:								
٧٩٥,٤١٧	-	٤٦٥,٠٠٠	٣٥٢,٥٠٠	-	٨١٧,٥٠٠	٩,٥٧١	١,٦٨١	مقايضات أسعار العمولات
٣١,٤٥١,٥١٥	٢,٦٨٩,٠٢٦	٦,٣١٢,٧٨٥	١٠,١٤٥,٠٣٨	١٣,٢٥٧,١٥٩	٣٢,٤٠٤,٠٠٨	١٤٨,١٥٦	١٨٣,٢٨٤	الإجمالي

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
(بآلاف الريالات السعودية)

٩ - المشتقات (تتمة)

المبالغ الاسمية للفترة المتبقية حتى تاريخ الإستحقاق

المعدل الشهري	أكثر من ٥ سنوات	٥-١ سنوات	١٢-٣ شهر	خلال ٣ أشهر	إجمالي المبالغ الاسمية	القيمة العادلة السلبية	القيمة العادلة الإيجابية	الأدوات المالية المشتقة ٢٠٠٤
								المشتقات المقتناة لأغراض المتاجرة:
١,٢٦٥,٧٢٥	-	-	٨٢٥,٠٠٠	-	٨٢٥,٠٠٠	٨,٦٥٠	٨,٥٥١	مقايضات أسعار العملات العقود المستقبلية الخاصة بأسعار العملات والخيارات
٢٢٤,٩٥٩	-	-	٣٧٥,٠٠٠	-	٣٧٥,٠٠٠	-	-	عقود الصرف الأجنبي الأجلة
١٥,٨٥٤,٧٦٣	-	-	٩,١٥١,١٢٥	٧,٨٠٩,١٩٦	١٦,٩٦٠,٣٢١	١٤٣,٤٩٢	٢٠٧,٧٩٨	خيارات العملات
٧,١٧٢,٠٣٢	-	-	٢,٦٥٧,٣٠٢	٢,٨٥٤,٤٢٢	٥,٥١١,٧٢٤	٣٨,٢٤٧	٤٢,٠٨٦	أخرى
٦٨,٣٣٥	-	١٠٠,٠٠٠	-	-	١٠٠,٠٠٠	١,٠٨٣	١,٠٨٣	المشتقات المقتناة لتغطية مخاطر القيمة العادلة:
٥,٤١٦,٣٧٧	-	٣,٧٤٢,٨٧١	١,٢٧٦,٦٢٣	٣٥٠,٠٠٠	٥,٣٦٩,٤٩٤	٤٤,٩٧١	٣٦,٦٦٩	مقايضات أسعار العملات
٧٩٧,٠٣١	-	٥٥٢,٥٠٠	-	-	٥٥٢,٥٠٠	-	١٧,٧٦٤	التدفقات النقدية: مقايضات أسعار العملات
٣٠,٧٩٩,٢٢٢	-	٤,٣٩٥,٣٧١	١٤,٢٨٥,٠٥٠	١١,٠١٣,٦١٨	٢٩,٦٩٤,٠٣٩	٢٣٦,٤٤٣	٣١٣,٩٥١	الإجمالي

يعكس الجدول أدناه ملخصاً بالبنود والمحافظ المغطاة مخاطرها، وطبيعة المخاطر المغطاة، وأداة تغطية المخاطر وقيمتها العادلة:

القيمة العادلة السلبية	القيمة العادلة الإيجابية	أداة التغطية	المخاطر	التكلفة	القيمة العادلة	وصف البنود المغطاة
						٢٠٠٥
١٤,٧٠٧	٢,٨٥٩	مقايضات أسعار العملات	القيمة العادلة	١,٠٣٩,٢١٨	١,٠٦٠,٩٣٩	استثمارات بعمولة ثابتة
١٦,٨٨٤	١٢,٦٨٥	مقايضات أسعار العملات	القيمة العادلة	٩,٢٣٧,٧٤٥	٩,٢٤١,٩٤٤	قروض بعمولة ثابتة
٣,٩٤٩	-	مقايضات أسعار العملات	القيمة العادلة	١,٠٩٠,٦٢٥	١,٠٨٦,٦٧٦	ودائع بعمولة ثابتة
٩,٥٧١	١,٦٨١	مقايضات أسعار العملات	التدفق النقدي	٨١٧,٥٠٠	٨١٧,٤٦٢	قروض بعمولة عائمة
						٢٠٠٤
٤٤,٥١٩	٢٧,٣٤٠	مقايضات أسعار العملات	القيمة العادلة	٣,٦٤٢,١٣٨	٣,٧٢٢,٥٨٧	استثمارات بعمولة ثابتة
-	٩,٣٢٩	مقايضات أسعار العملات	القيمة العادلة	١,٥٢٨,٦٠٦	١,٥٣٧,٩٣٤	قروض بعمولة ثابتة
٤٥٢	-	مقايضات أسعار العملات	القيمة العادلة	١٩٨,٧٥٠	١٩٨,٢٩٨	ودائع بعمولة ثابتة
-	١٧,٧٦٤	مقايضات أسعار العملات	التدفق النقدي	٥٥٢,٥٠٠	٥٥٤,٦٤٢	قروض بعمولة عائمة

تم إبرام ما نسبته ٣٥% (٢٠٠٤ : ٥٢,٤%) تقريباً من عقود القيمة العادلة الإيجابية للمشتقات الخاصة بالبنك مع مؤسسات مالية، بينما أبرم أقل من ٧,٢% (٢٠٠٤ : ١٢,٦%) من عقود القيمة العادلة الإيجابية مع طرف واحد من الأطراف الأخرى كما في تاريخ قائمة المركز المالي، يتم التعامل بالمشتقات في قطاع الخزينة بشكل رئيسي.

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
(بالآلاف الريالات السعودية)

١٠ - الأرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
٢٢٨,١٣٠	١٢٠,٥٧٣	حسابات جارية
٩,٥٩٢,٦٩٧	٨,٢٥٦,٣٦١	ودائع أسواق المال
<u>٩,٨٢٠,٨٢٧</u>	<u>٨,٣٧٦,٩٣٤</u>	الإجمالي

١١ - ودائع العملاء

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
١٧,٩٨٣,٦٢٢	١٨,٨١٤,٥٦٧	تحت الطلب
١٢٨,١١١	٩٦,١٢٠	ادخار
٢٦,٨٥٧,٤١٢	٢٨,٣٢٢,٨٩١	لأجل
١,٣٤٦,٥٦٥	١,٥٩٨,٨٨٦	أخرى
<u>٤٦,٣١٥,٧١٠</u>	<u>٤٨,٨٣٢,٤٦٤</u>	الإجمالي

تشتمل الودائع لأجل على ودائع مقابل بيع سندات بعمولة ثابتة قدرها ٥,٢٦٥ مليون ريال سعودي (٢٠٠٤ : ٩,٢٦١ مليون ريال سعودي) مع اتفاقية لإعادة شرائها في تواريخ مستقبلية محددة. كما تشتمل ودائع العملاء الأخرى على مبالغ قدرها ٩٧٢ مليون ريال سعودي (٢٠٠٤ : ٩١٧ مليون ريال سعودي) كضمانات محتجزة لقاء الالتزامات غير القابلة للنقض.

تشتمل الودائع أعلاه على ودائع بعملات أجنبية تفاصيلها كالتالي :

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
٥٩٨,٧٢١	٦٨٣,٣٤٠	تحت الطلب
٥,٢١١	٤,٥١٠	ادخار
١٠,٣٧٤,٦٢٣	١٤,٨٠٩,٢٨٦	لأجل
٢٨٣,٠٣٢	٢١٧,٤٧٠	أخرى
<u>١١,٢٦١,٥٨٧</u>	<u>١٥,٧١٤,٦٠٦</u>	الإجمالي

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
(بالآلاف الريالات السعودية)

١٢ - المطلوبات الأخرى

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
		مصاريف عمولات خاصة مستحقة دائنة:
٣١,٥٧١	٣٢,٥٣٤	- بنوك ومؤسسات مالية أخرى
١٠١,٤٠٢	١٣٩,٥٧٥	- ودائع العملاء
١٤٩,٣٢٨	٢٠٩,٤٧٣	- مشتقات
-	١٤,٩٤٤	- قرض لأجل
٣٥٧	-	- أخرى
٢٨٢,٦٥٨	٣٩٦,٥٢٦	إجمالي مصاريف العمولات الخاصة المستحقة الدائنة
٢٣٦,٤٤٣	١٤٨,١٥٦	القيمة العادلة السلبية للمشتقات (إيضاح ٩)
١٦٦,٤٣٦	٦٥٨,٩٦٧	مبالغ مستلمة لقاء الإكتتابات في أسهم الشركات المساهمة
١,٥٣٣,٣٤٩	١,٤٢٩,٨٥٣	أخرى
٢,٢١٨,٨٨٦	٢,٦٣٣,٥٠٢	الإجمالي

١٣ - القرض لأجل

أبرم البنك بتاريخ ٢٢ مارس ٢٠٠٥ إتفاقية قرض مشترك لأجل مدته ثلاث سنوات بمبلغ قدره ٣٥٠ مليون دولار أمريكي للأغراض البنكية العامة. وتم استخدام هذا القرض بالكامل بتاريخ ٤ أبريل ٢٠٠٥، ويستحق سداده خلال العام ٢٠٠٨. يحق للبنك سداد هذا القرض مبكراً ويخضع ذلك لشروط وأحكام إتفاقية القرض المشترك.

١٤ - رأس المال

يتكون رأس المال المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ من ٥٠ مليون سهم، قيمة كل سهم ٥٠ ريال سعودي (٢٠٠٤ : ٤٠ مليون سهم). إن ملكية رأس مال البنك موزعة على النحو التالي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
%٦٠	%٦٠	مساهمون سعوديون
%٤٠	%٤٠	البنك العربي ش.م.ع - الأردن

تم، خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥، إصدار أسهم مجانية قدرها ١٠ مليون سهم بقيمة إسمية ٥٠ ريال سعودي للسهم، وذلك بعد مصادقة الجمعية العمومية غير العادية على ذلك في إجتماعها الذي عقد بتاريخ ١٣ مارس ٢٠٠٥ على زيادة رأسمال البنك من ٢,٠٠٠ مليون ريال سعودي إلى ٢,٥٠٠ مليون ريال سعودي بتحويل مبلغ ٥٠٠ مليون ريال من الإحتياطي العام وذلك بمنح سهم مجاني لكل أربعة أسهم مملوكة. كما تم أيضاً إصدار أسهم مجانية خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٤ بلغت ٤ مليون سهم، وذلك بمنح سهم مجاني لكل تسعة أسهم مملوكة بقيمة إسمية قدرها ٥٠ ريال سعودي للسهم عقب مصادقة الجمعية العمومية غير العادية في إجتماعها الذي عقد بتاريخ ١٤ مارس ٢٠٠٤.

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
(بآلاف الريالات السعودية)

١٥ - الاحتياطي النظامي والعام

يقتضي نظام مراقبة البنوك في المملكة العربية السعودية والنظام الأساسي للبنك ، تحويل ما لا يقل عن ٢٥% من صافي دخل السنة إلى الإحتياطي النظامي إلى أن يساوي رصيد هذا الإحتياطي رأس المال المدفوع. وعليه ، تم تحويل مبلغ قدره ٥٠٠ مليون ريال سعودي من صافي الدخل لعام ٢٠٠٥ (٢٠٠٤ : ٢٠٠ مليون ريال سعودي) إلى الإحتياطي النظامي . إن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع حالياً .

إشارة إلى إصدار الأسهم المجانية المذكورة في الإيضاح ١٤ أعلاه، تم تحويل مبلغ ٥٠٠ مليون ريال سعودي من الإحتياطي العام إلى رأس المال خلال عام ٢٠٠٥ (٢٠٠٤ : ٢٠٠ مليون ريال سعودي).

وافق مجلس الإدارة في إجتماعه بتاريخ ١٨ ديسمبر ٢٠٠٥ ، على تحويل مبلغ ٧٣٠ مليون ريال سعودي للإحتياطي العام بغرض زيادة رأس مال البنك، وذلك بتوزيع ثلاثة أسهم مجانية مقابل كل عشرة أسهم مملوكة بعد الموافقة النهائية من قبل الجمعية العمومية غير العادية.

١٦ - الاحتياطيات الأخرى

			٢٠٠٥
الإجمالي	الإستثمارات المتاحة للبيع	تغطية مخاطر التدفقات النقدية	
٢٢٦,٧٥٩	٢٠٨,٩٩٦	١٧,٧٦٣	الرصيد في بداية السنة
٧٨,٢٤٠	١٠٣,٨٩٣	(٢٥,٦٥٣)	صافي التغير في القيمة العادلة
(٨٧,٣٠٩)	(٨٧,٣٠٩)	-	محول إلى قائمة الدخل
(٩,٠٦٩)	١٦,٥٨٤	(٢٥,٦٥٣)	صافي الحركة خلال السنة
٢١٧,٦٩٠	٢٢٥,٥٨٠	(٧,٨٩٠)	الرصيد في نهاية السنة
			٢٠٠٤
١٧٠,٧٢٨	١٣٢,١٩٠	٣٨,٥٣٨	الرصيد في بداية السنة
٤٥,٥٤٧	٦٦,٣٢٢	(٢٠,٧٧٥)	صافي التغير في القيمة العادلة
١٠,٤٨٤	١٠,٤٨٤	-	محول إلى قائمة الدخل
٥٦,٠٣١	٧٦,٨٠٦	(٢٠,٧٧٥)	صافي الحركة خلال السنة
٢٢٦,٧٥٩	٢٠٨,٩٩٦	١٧,٧٦٣	الرصيد في نهاية السنة

البنك العربي الوطني – شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
(بالآلاف الريالات السعودية)

١٧ - التعهدات والالتزامات المحتملة

(أ) الدعاوى القضائية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ ، كانت هناك دعاوى قضائية مقامة ضد البنك . لم تجنب أي مخصصات جوهرية لقاء هذه الدعاوى ، وذلك بناءً على نصيحة المستشارين القانونيين التي تشير إلى أنه من غير المتوقع تكبد خسائر جوهرية .

(ب) التعهدات والالتزامات المحتملة المتعلقة بالإئتمان

إن الغرض الرئيسي من وراء هذه الأدوات هو ضمان توفير الأموال للعملاء عند طلبها . إن خطابات الضمان والاعتمادات المستندية – التي تعتبر ضمانات غير قابلة للنقض من قبل البنك بالسداد في حالة عدم تمكن العميل من الوفاء بالتزاماته تجاه الأطراف الثالثة – تحمل نفس مخاطر الإئتمان التي تحملها القروض والسلف . إن الاعتمادات المستندية – التي تعتبر بمثابة تعهدات خطية من البنك نيابة عن العميل والتي تسمح للطرف الثالث بسحب الأموال وفق شروط وأحكام محددة – هي مضمونة عادة بالبضاعة التي تخصها ، وبالتالي فإنها غالباً ما تحمل مخاطر أقل . أما المتطلبات النقدية بموجب خطابات الضمان والاعتمادات المستندية فتقل كثيراً عن المبلغ الملتزم به لعدم توقع البنك قيام الطرف الثالث بسحب الأموال بموجب الاتفاقية .

تمثل القبولات تعهدات البنك لسداد الكمبيالات المسحوبة من قبل العملاء . يتوقع البنك أن يتم تقديم معظم القبولات قبل سدادها من قبل العملاء .

تمثل الالتزامات لمنح الإئتمان الجزء غير المستخدم من الإئتمان الممنوح على شكل قروض وسلف و ضمانات واعتمادات مستندية . وفيما يتعلق بمخاطر الإئتمان المتعلقة بالالتزامات لمنح الإئتمان، فمن المحتمل أن يتعرض البنك لخسارة بمبلغ يعادل إجمالي الالتزامات غير المستخدمة، إلا أن مبلغ الخسارة المحتملة الذي لا يمكن تحديده فوراً، يتوقع أن يكون أقل كثيراً من إجمالي الالتزام غير المستخدم لأن معظم الالتزامات لمنح الإئتمان تتطلب من العملاء الحفاظ على معايير إئتمان محددة. إن إجمالي الالتزامات القائمة لمنح الإئتمان لا تمثل بالضرورة المتطلبات النقدية المستقبلية لأن العديد من هذه الالتزامات يتم إنهاؤها أو انتهاؤها بدون تقديم التمويل المطلوب.

(١) فيما يلي تحليلاً بالاستحقاقات لقاء التعهدات والالتزامات المحتملة :

	٢٠٠٥				أكثر من ٥ سنوات	الإجمالي
	خلال ٣ أشهر	١٢-٣ شهر	٥-١ سنوات	سنوات		
اعتمادات مستندية	١,٤١٦,٢٨٣	٩٨١,٩٢٣	٤٧١,٢٧٠	-	٢,٨٦٩,٤٧٦	
خطابات ضمان	٢,٢٨٥,٣٠٦	١,٨٢٢,٥٢٣	١,٠٣١,٤٨٦	١٤,٢٨٣	٥,١٥٣,٥٩٨	
قبولات	٥٧٦,٣١٣	٤٧٦,٢٨٦	٢٢,٣٤٤	-	١,٠٧٤,٩٤٣	
التزامات مؤكدة لمنح الإئتمان	١٨٢,٦١٦	٥٣٩,٤٤١	٨٨٢,٠١١	٥٠٣,٨٧٩	٢,١٠٧,٩٤٧	
أخرى	-	-	-	٤٣٩,٢٣٦	٤٣٩,٢٣٦	
الإجمالي	٤,٤٦٠,٥١٨	٣,٨٢٠,١٧٣	٢,٤٠٧,١١١	٩٥٧,٣٩٨	١١,٦٤٥,٢٠٠	
	٢٠٠٤					
اعتمادات مستندية	١,٥٣١,٥٩١	٣٩٩,٤٤٠	١٤٤,٦٣٦	-	٢,٠٧٥,٦٦٧	
خطابات ضمان	١,٢٢٤,١٢٨	١,٩٠٤,٦٥٠	١,٠٠٨,٩٢٥	٧,١٢٢	٤,١٤٤,٨٢٥	
قبولات	٦٢٥,٧٥٥	٨٩,٥٨٤	١٢,٠١٤	٤,١٦٦	٧٣١,٥١٩	
التزامات مؤكدة لمنح الإئتمان	-	٦٥٣,٧٧٥	٧٩,١٠٣	١,١٤٦,٥١١	١,٨٧٩,٣٨٩	
أخرى	-	-	-	٥٠٥,٦٢٦	٥٠٥,٦٢٦	
الإجمالي	٣,٣٨١,٤٧٤	٣,٠٤٧,٤٤٩	١,٢٤٤,٦٧٨	١,٦٦٣,٤٢٥	٩,٣٣٧,٠٢٦	

بلغ الجزء غير المستخدم من الالتزامات غير المؤكدة، والتي يمكن إلغاؤها من جانب البنك في أي وقت، والقائمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ م ما مجموعه ٨,٨٣٨ مليون ريال سعودي (٢٠٠٤ : ٦,٧٢٢ مليون ريال سعودي).

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
(بآلاف الريالات السعودية)

١٧ - التعهدات والالتزامات المحتملة (تتمة)

(٢) فيما يلي تحليلاً للتعهدات والالتزامات المحتملة حسب الأطراف الأخرى :

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
١,٤٩٨,٥٣٠	١٥٩,٠٠٨	حكومية ومؤسسات شبه حكومية
٤,٩٧٣,٩٦٧	٨,٧٩٤,٠٣٥	شركات
١,١٠٥,٠٦٠	١,٧١٦,٩٥٧	بنوك ومؤسسات مالية أخرى
١,٧٥٩,٤٦٩	٩٧٥,٢٠٠	أخرى
٩,٣٣٧,٠٢٦	١١,٦٤٥,٢٠٠	الإجمالي

(ج) الموجودات المرهونة

فيما يلي تحليلاً للموجودات المرهونة كضمانات لدى المؤسسات المالية الأخرى :

٢٠٠٤		٢٠٠٥		
المطلوبات	الموجودات	المطلوبات ذات العلاقة	الموجودات	
-	-	٥٥٠,٨٠٨	٥٥١,٠٨٣	إستثمارات متاحة للبيع (إيضاح ٥)
٨,٨٦٦,٢٧٠	٩,٤٢١,٥٨١	٥,٩٠٨,٢٨٠	٦,٠٢٦,٨٧٩	إستثمارات مقتناة بالتكلفة المضافة، أخرى (إيضاح ٥)
٤٨٨,٦٩٧	٤٤١,٧٠٩	٤٢١,٣٥٢	٤٣٧,٧٩٢	إستثمارات مقتناة حتى تاريخ الاستحقاق (إيضاح ٥)
٩,٣٥٤,٩٦٧	٩,٨٦٣,٢٩٠	٦,٨٨٠,٤٤٠	٧,٠١٥,٧٥٤	الإجمالي

(د) الالتزامات المتعلقة بعقود الإيجار التشغيلية :

فيما يلي تحليلاً بالحد الأدنى لدفعات الإيجار المستقبلية بموجب عقود الإيجار التشغيلية غير القابلة للإلغاء ، التي أبرمها البنك كمستأجر :

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
٣٧,٩١٢	٤٨,٧٩٥	أقل من سنة
٨٢,١٠٣	١٣١,٤٩١	من سنة إلى خمس سنوات
٤٦,٩٣١	٨٩,٩٧٩	أكثر من خمس سنوات
١٦٦,٩٤٦	٢٧٠,٢٦٥	الإجمالي

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
(بالآلاف الريالات السعودية)

١٨ - صافي دخل العمولات الخاصة

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
		دخل العمولات الخاصة :
٢٥,٥٧٧	٤٥,٩٠٠	إستثمارات - متاحة للبيع
٧٤٢,٥٩٠	٧٥٩,١١٦	- مقتناة بالتكلفة المضافة، أخرى
١٣٦,٤٢٦	١٠٠,١٣٨	- مقتناة حتى تاريخ الإستحقاق
٩٠٤,٥٩٣	٩٠٥,١٥٤	
٤٧,٦٧٠	٩٠,١٢٠	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
١,٥٠٣,٩٥٧	٢,٤٤٩,٤٦٠	قروض وسلف
٩٠	٤٤٦	أخرى
٢,٤٥٦,٣١٠	٣,٤٤٥,١٨٠	الإجمالي
		مصاريف العمولات الخاصة:
٢٦٠,٠٨٩	٤٨٦,٢٧١	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٣٠٩,٩٤٣	٧٢١,٠٢٧	ودائع العملاء
-	٤٨,٧٥٣	قرض لأجل
٥٧٠,٠٣٢	١,٢٥٦,٠٥١	الإجمالي
١,٨٨٦,٢٧٨	٢,١٨٩,١٢٩	صافي دخل العمولات الخاصة

١٩ - أتعاب الخدمات البنكية ، صافي

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
٦١٦,٦٣٤	٩٩٨,٢٤٧	دخل الأتعاب
١٩٤,٤٢٧	٣٠٤,٣٣٢	مصاريف الأتعاب
٤٢٢,٢٠٧	٦٩٣,٩١٥	صافي أتعاب الخدمات البنكية

٢٠ - دخل من الأدوات المالية المدرجة قيمتها العادلة في قائمة الدخل

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
-	٢٥٩	تغييرات القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المقتناة لتدرج قيمتها العادلة في قائمة الدخل
-	٢٥٩	الإجمالي

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
(بالآلاف الريالات السعودية)

٢١ - دخل المتاجرة، صافي

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
٦٣٦	٣,٦٤٦	مشتقات
٨,٥٤٦	١٣,٩٦٨	أخرى
٩,١٨٢	١٧,٦١٤	صافي دخل المتاجرة

٢٢ - توزيعات الأرباح

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
١,١٤٠	٢,٣٩٦	إستثمارات متاحة للبيع
١,١٤٠	٢,٣٩٦	الإجمالي

٢٣ - مكاسب الإستثمارات المقتناة لغير أغراض المتاجرة، صافي

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
٥,٢٣٩	٩٠,٦٧٠	إستثمارات متاحة للبيع
٣,١٧٧	-	إستثمارات مقتناة بالتكلفة المطفأة، أخرى
٨,٤١٦	٩٠,٦٧٠	الإجمالي

٢٤ - دخل العمليات الأخرى

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
١٣٧	١,٢٨٦	ربح بيع موجودات ثابتة
-	١,٥٦٩	ربح بيع عقارات أخرى
٣,٦٣٤	٢٧,٨٥١	مبالغ مستردة عن قروض وسلف سبق شطبها
٣,٨٣٠	٣,٠٤٧	أخرى
٧,٦٠١	٣٣,٧٥٣	الإجمالي

٢٥ - مصاريف العمليات الأخرى

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
١٩٩	١٣٥	خسارة بيع موجودات ثابتة
-	٦٧	خسارة بيع عقارات أخرى
١٩٩	٢٠٢	الإجمالي

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
(بالآلاف الريالات السعودية)

٢٦ - ربح السهم

تم احتساب ربح السهم وذلك بتقسيم صافي دخل السنة الخاص بمساهمي البنك على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية المصدرة خلال العام .
تم تعديل ربح السهم لعام ٢٠٠٤ بانثر رجعي، وذلك لإظهار أثر إصدار الأسهم المجانية في عام ٢٠٠٥.

لم يتم عرض الربح المخفف للسهم لعدم قيام البنك بإصدار أية أدوات يمكن أن تؤثر على ربح السهم عند ممارسة حق تحويلها إلى أسهم.

٢٧ - إجمالي توزيعات الأرباح والضريبة الشرعية والدخل

يشتمل إجمالي توزيعات الأرباح على ما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
٢١٤,٨٣٠	٢٧٢,٩٤١	توزيعات أرباح مرحلية مدفوعة خلال العام
١٧٥,٢٠٢	٢٧٤,٧٤٧	أرباح نهائية مقترح توزيعها
٣٩٠,٠٣٢	٥٤٧,٦٨٨	إجمالي توزيعات الأرباح

يتم دفع الأرباح المقترح توزيعها للمساهمين السعوديين بعد استقطاع الزكاة الشرعية المستحقة وللمساهمين غير السعوديين بعد استقطاع الضريبة المستحقة كما يلي:

الزكاة

يتم خصم الزكاة الشرعية المستحقة على المساهمين السعوديين وقدرها ٢٨,٦ مليون ريال سعودي (٢٠٠٤ : ١٨ مليون ريال سعودي) من حصتهم من الأرباح الموزعة بحيث يصبح صافي ربح السهم الموزع للمساهمين السعوديين ١٠ ريال سعودي (٢٠٠٤ : ٩ ريال سعودي للسهم) .

ضريبة الدخل

بلغت الإلتزامات الضريبية على حصة المساهم غير السعودي من دخل السنة الحالية ١٥٢,٦ مليون ريال سعودي (٢٠٠٤):
١٤٢,٣ مليون ريال سعودي) ، وسيتم خصمها من حصته من توزيعات الأرباح للسنة.

٢٨ - النقدية وشبه النقدية

تتكون النقدية وشبه النقدية المدرجة في قائمة التدفقات النقدية من الآتي :-

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
٥,٤٥٥,٨٢٤	٧٠٤,٥١٥	نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي فيما عدا الوديعة النظامية (إيضاح ٣)
٤,٧٣١,٨٧٣	٣,٩٣٣,٦٧٥	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى تستحق خلال تسعين يوماً
١٠,١٨٧,٦٩٧	٤,٦٣٨,١٩٠	الإجمالي

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
(بالآلاف الريالات السعودية)

٢٩ - قطاعات البنك

لأغراض إدارية ، يتكون البنك من ثلاث قطاعات مصرفية رئيسية هي :-

قطاع التجزئة	:	ودائع ، وتسهيلات إئتمانية ومنتجات استثمارية للأفراد .
قطاع الشركات	:	قروض وودائع ومنتجات إئتمانية أخرى للشركات الكبرى والعملاء الإعتباريين والمنشآت التجارية الصغيرة والمتوسطة الحجم ، إضافة إلى فرع لندن .
قطاع الخزينة	:	يدير المحفظة التجارية والإستثمارية، والسيولة، ومخاطر أسعار العملات والعمولات للبنك .

تتم المعاملات بين القطاعات المختلفة أعلاه وفقاً للأحكام والشروط التجارية الإعتيادية. لا يوجد هناك إيرادات أو مصاريف جوهرية هامة بين القطاعات أعلاه. تمثل الموجودات والمطلوبات للقطاعات المختلفة الموجودات والمطلوبات التشغيلية وهي أيضاً تمثل غالبية الرصيد.

يمارس البنك نشاطه بشكل رئيسي في المملكة العربية السعودية وله فرع واحد في الخارج. إن إجمالي الموجودات والمطلوبات والتعهدات والإلتزامات المحتملة ونتائج أعمال هذا الفرع لا تعتبر جوهرية بالنسبة للقوائم المالية للبنك ككل.

(أ) فيما يلي تحليلاً بإجمالي موجودات ومطلوبات البنك كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤ ، وإجمالي دخل ومصاريف العمليات وصافي الدخل للسنتين المنتهيتين في هذين التاريخين لكل قطاع من قطاعات البنك :

	قطاع الخزينة	قطاع الشركات	قطاع التجزئة	الإجمالي
<u>٢٠٠٥</u>				
إجمالي الموجودات	٢٥,٧٧٦,٣٢٣	٢١,٢٠٠,٨٢٠	٢٠,٥١٤,٩٣٦	٦٧,٤٩٢,٠٧٩
إجمالي المطلوبات	٣٤,٩٦١,٩٢٢	٤,١٦٩,١٣٥	٢٢,٠٢٤,٣٤٣	٦١,١٥٥,٤٠٠
إجمالي دخل العمليات	٣٦٥,٦٣٠	٤٩٤,٣١٠	٢,٢٨١,٧٥٢	٣,١٤١,٦٩٢
إجمالي مصاريف العمليات	٧٤,٩٩٣	٣٧٢,٨٣٦	٨٦٦,٢٣١	١,٣١٤,٠٦٠
صافي الدخل	٢٩٠,٦٣٧	١٢١,٤٧٤	١,٤١٥,٥٢١	١,٨٢٧,٦٣٢
<u>٢٠٠٤</u>				
إجمالي الموجودات	٣٢,٣٥٨,٦٨٨	١٨,٥٨٣,٥٢٢	١٢,٣٨٢,٨٣٣	٦٣,٣٢٥,٠٤٣
إجمالي المطلوبات	٣٤,٣٩٢,٨٤٨	٣,٣٩٠,٦٧٠	٢٠,٥٧١,٩٠٥	٥٨,٣٥٥,٤٢٣
إجمالي دخل العمليات	٢٦٢,٢٨٦	٤٤٦,٨٤١	١,٧١٨,٨٠٣	٢,٤٢٧,٩٣٠
إجمالي مصاريف العمليات	٥٦,٣٦٩	٣٤٢,٣٦٥	٨٦٢,٣٩٥	١,٢٦١,١٢٩
صافي الدخل	٢٠٥,٩١٧	١٠٤,٤٧٦	٨٥٦,٤٠٨	١,١٦٦,٨٠١

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
(بالآلاف الريالات السعودية)

٢٩ - قطاعات البنك (تتمة)

(ب) فيما يلي تحليلاً لمخاطر الائتمان التي يتعرض لها البنك لكل قطاع من القطاعات أعلاه :

الإجمالي	قطاع الخزينة	قطاع الشركات	قطاع التجزئة	
				٢٠٠٥
٦٤,٩٤٩,٦٩٦	٢٥,٠١٢,٩٣٢	٢٠,٧٣٢,٤٢٣	١٩,٢٠٤,٣٤١	الموجودات المدرجة في قائمة المركز المالي
٥,٤٩٩,٢٢٩	-	٤,٣٢٧,٧٧٦	١,١٧١,٤٥٣	التعهدات والالتزامات المحتملة
٥٤٣,٣٢٧	٥٠٧,٦٣٣	٣٥,٦٩٤	-	المشتقات
				٢٠٠٤
٦١,١١٧,٤٦٢	٣١,٤٨٥,٢٥٨	١٨,١٤٦,٨٥٦	١١,٤٨٥,٣٤٨	الموجودات المدرجة في قائمة المركز المالي
٤,٤١١,٥٧٣	-	٣,٩٥٥,١٥٣	٤٥٦,٤٢٠	التعهدات والالتزامات المحتملة
٥٨٨,٥٠٢	٥٦٩,٣٥٣	١٩,١٤٩	-	المشتقات

تتضمن مخاطر الائتمان القيمة الدفترية للموجودات المدرجة في قائمة المركز المالي ما عدا النقدية والأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي، الموجودات الثابتة، العقارات الأخرى، والموجودات الأخرى، وكذلك المعادل الائتماني لمخاطر التعهدات والالتزامات المحتملة والمشتقات.

٣٠ - مخاطر الائتمان

تمثل مخاطر الائتمان عدم مقدرة طرف ما على الوفاء بالتزاماته بشأن أداة مالية، مما يؤدي إلى تكبد الطرف الآخر لخسارة مالية. يحاول البنك التقليل من مخاطر الائتمان وذلك بمراقبتها، ووضع حدودا للمعاملات مع الأطراف الأخرى المحددة، وتقويم ملاءة هذه الأطراف بصورة مستمرة. إضافة إلى مراقبة حدود مخاطر الائتمان، يقوم البنك بإدارة مخاطر الائتمان المتعلقة بأنشطته التجارية وذلك بإبرام إتفاقيات مقاصة رئيسية والدخول في ترتيبات ضمان مع الأطراف الأخرى في ظروف ملائمة والحد من فترات التعرض للمخاطر. كما يقوم البنك أحيانا بإقفال المعاملات أو التنازل عنها لصالح الأطراف الأخرى لتقليل مخاطر الائتمان.

ينتج التركيز في مخاطر الائتمان عند مزاوله عدد من الأطراف الأخرى لأنشطة مماثلة أو ممارسة أعمالهم في نفس المنطقة الجغرافية أو يكون لهم نفس الخصائص الاقتصادية التي ستؤثر في مقدرتهم على الوفاء بالتزاماتهم التعاقدية عند حدوث تغييرات في الظروف الاقتصادية أو السياسية أو الظروف الأخرى.

يشير التركيز في مخاطر الائتمان إلى مدى تأثر أداء البنك تجاه التطورات التي قد تطرأ على صناعة ما أو منطقة جغرافية معينة.

يقوم البنك بإدارة مخاطر الائتمان وذلك بتنوع محفظة الإقراض لتفادي التركيز في المخاطر الخاصة بأفراد أو مجموعة من العملاء في أماكن أو أنشطة معينة. كما يقوم البنك أيضا بأخذ الضمانات، حسبما هو ملائم.

تتعلق سندات الديون المدرجة في المحفظة الإستثمارية، بشكل أساسي، بمخاطر ديون سيادية. وتم تبيان تحليل الإستثمارات حسب الأطراف الأخرى في الإيضاح (٥). لمزيد من التفصيل حول مكونات القروض والسلف، يرجى الرجوع إلى الإيضاح (٦). تم تبيان المعلومات المتعلقة بمخاطر الائتمان الخاصة بالمشتقات في الإيضاح (٩)، بينما تم تبيان المعلومات المتعلقة بالتعهدات والالتزامات المحتملة في الإيضاح (١٦).

يقوم البنك بتصنيف مخاطر الائتمان إلى عشر درجات من المخاطر، منها سبع درجات للقروض العاملة وثلاث لغير العاملة. يتم تقييم كل مقترض وفقا لنظام تصنيف موضوعي مطور داخليا ويتم بموجبه تقويم المخاطر بناء على إعتبارات مالية ونوعية منها قوة الإدارة، طبيعة القطاع الصناعي، أداء الحساب ونوع الشركة. تتم مراجعة الدرجات الممنوحة لمخاطر الائتمان دوريا من قبل وحدة مستقلة لمراجعة الائتمان. يعتبر الائتمان المصنف دون مستوى معين من درجات تصنيف المخاطر إئتمانا مشكوكا فيه، ويتم تكوين مخصص خاص له وذلك بمقارنة القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة مع القيمة الدفترية وفقا للأسس الواردة في معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩). يتم أيضا قياس وإثبات مخصص جماعي لإنخفاض القيمة على مستوى المحفظة لمجموعة من التسهيلات الائتمانية المتشابهة والتي لم تحدد منفردة كتسهيلات خاضعة لإنخفاض في قيمتها.

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
(بالآلاف الريالات السعودية)

٣١ - التركيز الجغرافي

(أ) فيما يلي التوزيع الجغرافي للفئات الرئيسية للموجودات والمطلوبات والتعهدات والالتزامات المحتملة ومخاطر الائتمان :

٢٠٠٥	المملكة العربية السعودية	التعاون الخليجي الأخرى ومنطقة الشرق الأوسط	أوروبا	أمريكا الشمالية	أمريكا اللاتينية	جنوب شرق آسيا	دول أخرى	الإجمالي
الموجودات								
نقدية وأرصدة لدى مؤسسة								
٢,٤٩٣,٤٥٦	-	١,٧٣٠	-	-	-	-	-	٢,٤٩٥,١٨٦
النقد العربي السعودي								
أرصدة لدى البنوك								
والمؤسسات المالية								
الأخرى								
٦٣٧,٥٠٠	٤٣٩,٦٦١	٢,٦٢٤,١٤٣	١٥٢,٢٩٠	-	٧٨,٨٧٢	١,٢٠٩	٣,٩٣٣,٦٧٥	٣,٩٣٣,٦٧٥
استثمارات ، صافي								
١٢,٦٢٩,٥٨٤	٣٥١,٣٨٩	٣,٧٥٣,٨٢٨	٣,٦٠٠,١٨٦	-	-	٨٧,٦٦٣	٢٠,٤٢٢,٦٥٠	٢٠,٤٢٢,٦٥٠
قروض وسلف ، صافي								
٣٧,٥٠٨,٠٧٠	١,١٠٦,٠٣٨	١١٧,٠٠٩	-	-	-	٤٧,٤٣٩	٣٨,٧٧٨,٥٥٦	٣٨,٧٧٨,٥٥٦
٥٣,٢٦٨,٦١٠	١,٨٩٧,٠٨٨	٦,٤٩٦,٧١٠	٣,٧٥٢,٤٧٦	-	٧٨,٨٧٢	١٣٦,٣١١	٦٥,٦٣٠,٠٦٧	٦٥,٦٣٠,٠٦٧
الإجمالي								
المطلوبات								
أرصدة للبنوك والمؤسسات								
المالية الأخرى								
١,٧١٧,٠٠٠	٤,٢٩٣,٩٥٢	١,٢٨٣,١١٧	١,٠٥٩,٦٩٨	-	٢٠,٥٧٩	٢,٥٨٨	٨,٣٧٦,٩٣٤	٨,٣٧٦,٩٣٤
ودائع العملاء								
٤٨,٤٤٣,٣٧٦	١٨٦,١٢٠	٢٠٠,٤٢٩	٣٥٢	-	-	٢,١٨٧	٤٨,٨٣٢,٤٦٤	٤٨,٨٣٢,٤٦٤
قرض لأجل								
٢٩٦,٢٥٠	٤٦١,٢٥٠	٥٤٣,٧٥٠	١١,٢٥٠	-	-	-	١,٣١٢,٥٠٠	١,٣١٢,٥٠٠
٥٠,٤٥٦,٦٢٦	٤,٩٤١,٣٢٢	٢,٠٢٧,٢٩٦	١,٠٧١,٣٠٠	-	٢٠,٥٧٩	٤,٧٧٥	٥٨,٥٢١,٨٩٨	٥٨,٥٢١,٨٩٨
الإجمالي								
التعهدات والالتزامات								
المحتملة								
٦,٤٥٢,١٢٣	٨٦٢,٤١٥	٢,١٩٢,٢٤٤	٥١٤,٤٢٢	٢٨,٩٤٢	١,٥٠٢,٠٣٩	٩٣,٠١٥	١١,٦٤٥,٢٠٠	١١,٦٤٥,٢٠٠
مخاطر الائتمان (تظهر بمبالغ								
المعادل الائتماني)								
التعهدات والالتزامات								
المحتملة								
٣,١٦٣,٥٦٨	٤٣٤,٠٣٨	٩٨١,٢٣٩	٢٢٦,٢٠٦	٨,٣١٥	٦٦١,٣٢٠	٢٤,٥٤٣	٥,٤٩٩,٢٢٩	٥,٤٩٩,٢٢٩
المشتقات								
٣٩٣,٩٢٧	٥,٤٩٧	١٢٧,٥٧٧	١٥,٩٤٨	-	٣٧٨	-	٥٤٣,٣٢٧	٥٤٣,٣٢٧

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
(بالآلاف الريالات السعودية)

٣١ - التركيز الجغرافي (تتمة)

٢٠٠٤	المملكة العربية السعودية	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى ومنطقة الشرق الأوسط	أوروبا	أمريكا الشمالية	أمريكا اللاتينية	جنوب شرق آسيا	دول أخرى	الإجمالي
الموجودات								
نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي	٧,٠٦٠,٤١٢	-	١,٠٤٤	-	-	-	-	٧,٠٦١,٤٥٦
أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى	٩٨٥,٠٠٠	٨٩٣,٩٢٧	٢,٥٢٢,٨٢٠	١٠٨,٥٠٧	-	٦٥,٥٥٧	١٥٦,٠٦٢	٤,٧٣١,٨٧٣
استثمارات ، صافي	١٦,٤٦٢,٤٢٢	٤٣٠,٨٢٩	٣,٠٠٥,١٣٧	١,٢٦٧,٢٩٨	-	-	٢١,٧٨٠	٢١,١٨٧,٤٦٦
قروض وسلف ، صافي	٢٦,٣١٩,٩١٩	١,٨١١,٧٤٦	٣٠٠,٥١٩	-	-	-	١٢٥,٧٨٣	٢٨,٥٥٧,٩٦٧
الإجمالي	٥٠,٨٢٧,٧٥٣	٣,١٣٦,٥٠٢	٥,٨٢٩,٥٢٠	١,٣٧٥,٨٠٥	-	٦٥,٥٥٧	٣٠٣,٦٢٥	٦١,٥٣٨,٧٦٢
المطلوبات								
أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى	٥,٠٥٩,٠٥٦	٣,٣٨٨,٢٣٤	١,٢٠٠,٤٧٤	٤٦,٤٠٣	-	١٢,٠١٦	١١٤,٦٤٤	٩,٨٢٠,٨٢٧
ودائع العملاء	٤٥,٨٨٨,٠٢٢	٢٤٦,٤٥٥	١٧٧,٦٢٩	١,١٠٠	-	٧١٧	١,٧٨٧	٤٦,٣١٥,٧١٠
الإجمالي	٥٠,٩٤٧,٠٧٨	٣,٦٣٤,٦٨٩	١,٣٧٨,١٠٣	٤٧,٥٠٣	-	١٢,٧٣٣	١١٦,٤٣١	٥٦,١٣٦,٥٣٧
التعهدات والالتزامات المحتملة								
مخاطر الائتمان (تظهر بمبالغ المعادل الائتماني) التعهدات والالتزامات المحتملة	٢,٨٢١,٠٤٦	٤١٢,٩٥٠	٥٥٨,٧٧٥	١٩٤,٨٠٠	٣,٦٣٦	٣٧٠,٨٠٠	٤٩,٥٦٦	٤,٤١١,٥٧٣
المشتقات	٢٣٨,١٦٥	٩,٤٣٦	٢٥٣,٣٩٧	٨٥,٢٥٤	-	٢,٢٥٠	-	٥٨٨,٥٠٢

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
(بالآلاف الريالات السعودية)

٣١ - التركيز الجغرافي (تتمة)

ب (فيما يلي التوزيع الجغرافي للقروض والسلف غير العاملة ومخصص خسائر الإئتمان:

مخصص خسائر الإئتمان		القروض والسلف غير العاملة ، صافي		
٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	
١,٥٨٧,٢٣٤	١,٦٦٧,٩٨٣	٨٩٠,٢٣٣	٨٤٦,٦٢٦	المملكة العربية السعودية
٣٠,٥٣٤	٣٠,٦٦٦	-	-	أوروبا
١,٦١٧,٧٦٨	١,٦٩٨,٦٤٩	٨٩٠,٢٣٣	٨٤٦,٦٢٦	الإجمالي

٣٢ - مخاطر العملات

يدير البنك مخاطر آثار التقلبات في أسعار الصرف السائدة بالسوق على مركزه المالي وتدفقاته النقدية، ويقوم مجلس الإدارة بوضع حدود لمستوى المخاطر المقبولة لكل عملة وبشكل إجمالي لمراكز العملات ، ليلا وخلال اليوم، ويتم مراقبتها يوميا. فيما يلي تحليلا بالمخاطر الجوهرية الخاصة بالبنك كما في نهاية السنة بشأن العملات الأجنبية التالية:

مركز دائن		
٢٠٠٤	٢٠٠٥	
٦٩٢,٢٩٩	٩٦,١٤٠	دولار أمريكي
١١٦	١٤	يورو
١٣,٢٢٢	١٧	جنيه إسترليني
٩,٣٤٠	٢٧,٧٥٠	أخرى

٣٣ - مخاطر أسعار العملات

مخاطر أسعار العملات الخاصة بالموجودات والمطلوبات والبنود خارج قائمة المركز المالي

يدير البنك المخاطر التي قد يتعرض لها مركزه المالي وتدفقاته النقدية نتيجة للتقلبات في أسعار العملات. يشتمل الجدول أدناه على ملخصا لمخاطر أسعار العملات، كما يشتمل الجدول على موجودات ومطلوبات البنك المسجلة بالقيمة الدفترية مصنفة حسب تاريخ تجديد الأسعار أو تاريخ الاستحقاق ، أيهما يحدث أولا. يتعرض البنك لمخاطر أسعار العملات نتيجة لعدم التطابق أو لوجود فجوات في قيم الموجودات والمطلوبات والأدوات خارج قائمة المركز المالي التي تستحق أو سيتم تجديد أسعارها في فترة محددة. يقوم البنك بإدارة هذه المخاطر وذلك بمطابقة تواريخ تجديد أسعار الموجودات والمطلوبات من خلال إستراتيجيات إدارة المخاطر.

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
(بالآلاف الريالات السعودية)

٣٣ - مخاطر أسعار العملات (تتمة)

سعر العمولة الفعلي	الإجمالي	غير مرتبطة بعمولة	أكثر من ٥ سنوات	٥-١ سنوات	١٢-٣ شهر	خلال ٣ أشهر	٢٠٠٥
الموجودات							
							نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي
-	٢,٤٩٥,١٨٦	٢,٤٩٥,١٨٦	-	-	-	-	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
%٣,٧٩	٣,٩٣٣,٦٧٥	٤٧٦,٤٩٨	-	-	-	٣,٤٥٧,١٧٧	استثمارات ، صافي
%٤,٨١	٢٠,٤٢٢,٦٥٠	١,٣٤٣,٦٨٥	٢,١٢٠,٦٢٥	١٠,١٣١,٨٢٤	١,٩٥٨,١١٤	٤,٨٦٨,٤٠٢	قروض وسلف ، صافي
%٨,٠٥	٣٨,٧٧٨,٥٥٦	-	٥,٢٩٣,١٧٦	٨,٥٣٧,٤٨٩	٨,٧٩٠,٤٥٩	١٦,١٥٧,٤٣٢	عقارات أخرى
-	١٥٨,٨٦٥	١٥٨,٨٦٥	-	-	-	-	موجودات ثابتة ، صافي
-	٤١٨,١٠٨	٤١٨,١٠٨	-	-	-	-	موجودات أخرى
-	١,٢٨٥,٠٣٩	١,٢٨٥,٠٣٩	-	-	-	-	
	<u>٦٧,٤٩٢,٠٧٩</u>	<u>٦,١٧٧,٣٨١</u>	<u>٧,٤١٣,٨٠١</u>	<u>١٨,٦٦٩,٣١٣</u>	<u>١٠,٧٤٨,٥٧٣</u>	<u>٢٤,٤٨٣,٠١١</u>	إجمالي الموجودات
المطلوبات وحقوق المساهمين							
							أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
%٤,٤٠	٨,٣٧٦,٩٣٤	١٢٠,٥٧٢	-	-	١,١٨٨,٧٥٠	٧,٠٦٧,٦١٢	ودائع العملاء
%٣,١٣	٤٨,٨٣٢,٤٦٤	١٩,٥١٠,٢٤٩	-	٥٨٣,١٨٣	٥,٢٨٧,٤٨٤	٢٣,٤٥١,٥٤٨	مطلوبات أخرى
-	٢,٦٣٣,٥٠٢	٢,٦٣٣,٥٠٢	-	-	-	-	قرض لأجل
%٤,٢٣	١,٣١٢,٥٠٠	-	-	-	١,٣١٢,٥٠٠	-	حقوق المساهمين
	٦,٣٣٦,٦٧٩	٦,٣٣٦,٦٧٩	-	-	-	-	
	<u>٦٧,٤٩٢,٠٧٩</u>	<u>٢٨,٦٠١,٠٠٢</u>	<u>-</u>	<u>٥٨٣,١٨٣</u>	<u>٧,٧٨٨,٧٣٤</u>	<u>٣٠,٥١٩,١٦٠</u>	إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين
							الفجوة للبنود داخل قائمة المركز المالي
		(٢٢,٤٢٣,٦٢١)	٧,٤١٣,٨٠١	١٨,٠٨٦,١٣٠	٢,٩٥٩,٨٣٩	(٦,٠٣٦,١٤٩)	الفجوة للبنود خارج قائمة المركز المالي
		-	(١,٩٠٥,٨٣١)	(١,٤٤٤,٨٨٩)	(١,٢٣٠,٧٥٥)	٤,٥٨١,٤٧٥	إجمالي الفجوة الخاضعة لمخاطر أسعار العملات
		(٢٢,٤٢٣,٦٢١)	٥,٥٠٧,٩٧٠	١٦,٦٤١,٢٤١	١,٧٢٩,٠٨٤	(١,٤٥٤,٦٧٤)	الموقف التراكمي الخاضع لمخاطر أسعار العملات
		-	٢٢,٤٢٣,٦٢١	١٦,٩١٥,٦٥١	٢٧٤,٤١٠	(١,٤٥٤,٦٧٤)	

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
 إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
 للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
 (بالآلاف الريالات السعودية)

٣٣ - مخاطر أسعار العمولات (تتمة)

سعر العمولة الفعلي	٢٠٠٤						
	الإجمالي	غير مرتبطة بعمولة	أكثر من ٥ سنوات	٥-١ سنوات	١٢-٣ شهر	خلال ٣ أشهر	
							الموجودات
							نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي
	٧,٠٦١,٤٥٦	٢,٠٣٤,٠٨٥	-	-	-	٥,٠٢٧,٣٧١	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
%٢,١٨	٤,٧٣١,٨٧٣	٣٦٩,٢٤٤	-	-	-	٤,٣٦٢,٦٢٩	استثمارات ، صافي
%٤,٥٥	٢١,١٨٧,٤٦٦	١,٢٠٢,١٨٤	٤,١٨١,٦٨٠	٧,١١٤,٤٣٩	٣,٥٩٥,٩٩٢	٥,٠٩٣,١٧١	قروض وسلف ، صافي
%٦,٦٨	٢٨,٥٥٧,٩٦٧	-	١,٧٨٨,٧١٦	٥,٩٨٨,٥٠٣	٦,٣٤٣,٠٦٨	١٤,٤٣٧,٦٨٠	عقارات أخرى
-	١٩١,٨٩٩	١٩١,٨٩٩	-	-	-	-	موجودات ثابتة ، صافي
-	٣٨٢,٤١٥	٣٨٢,٤١٥	-	-	-	-	موجودات أخرى
-	١,٢١١,٩٦٧	١,٢١١,٩٦٧	-	-	-	-	
-	٦٣,٣٢٥,٠٤٣	٥,٣٩١,٧٩٤	٥,٩٧٠,٣٩٦	١٣,١٠٢,٩٤٢	٩,٩٣٩,٠٦٠	٢٨,٩٢٠,٨٥١	إجمالي الموجودات
							المطلوبات وحقوق المساهمين
							أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
%٢,٤١	٩,٨٢٠,٨٢٧	٢٢٨,١٣٠	-	-	١,٥١٠,٤١٢	٨,٠٨٢,٢٨٥	ودائع العملاء
%١,٧٢	٤٦,٣١٥,٧١٠	١٨,٥٩٣,٦٢٨	-	٩٧١,٣٩٧	٧,١٩٥,٨٦٨	١٩,٥٥٤,٨١٧	مطلوبات أخرى
-	٢,٢١٨,٨٨٦	٢,٢١٨,٨٨٦	-	-	-	-	حقوق المساهمين
-	٤,٩٦٩,٦٢٠	٤,٩٦٩,٦٢٠	-	-	-	-	
-	٦٣,٣٢٥,٠٤٣	٢٦,٠١٠,٢٦٤	-	٩٧١,٣٩٧	٨,٧٠٦,٢٨٠	٢٧,٦٣٧,١٠٢	إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين
							الفجوة للبنود داخل قائمة المركز المالي
		(٢٠,٦١٨,٤٧٠)	٥,٩٧٠,٣٩٦	١٢,١٣١,٥٤٥	١,٢٣٢,٧٨٠	١,٢٨٣,٧٤٩	الفجوة للبنود خارج قائمة المركز المالي
		-	(٧٦٠,٢٨٦)	(٢,٤٣٠,٠٨٥)	(١,٢٣١,٦٢٢)	٤,٤٢١,٩٩٣	إجمالي الفجوة الخاضعة لمخاطر أسعار العمولات
	(٢٠,٦١٨,٤٧٠)	٥,٢١٠,١١٠	٩,٧٠١,٤٦٠	١,١٥٨	٥,٧٠٥,٧٤٢	٥,٧٠٥,٧٤٢	الموقف التراكمي الخاضع لمخاطر أسعار العمولات
	-	٢٠,٦١٨,٤٧٠	١٥,٤٠٨,٣٦٠	٥,٧٠٦,٩٠٠	٥,٧٠٥,٧٤٢	٥,٧٠٥,٧٤٢	

تمثل الفجوة للبنود خارج قائمة المركز المالي صافي القيمة الإسمية للأدوات المالية خارج قائمة المركز المالي التي تستخدم في إدارة مخاطر أسعار العمولات .

إن سعر العمولة الفعلي (العائد الفعلي) للأداة المالية هو السعر الذي تحسب بموجبه القيمة الدفترية للأداة المالية ، وذلك عند استخدامه في حساب القيمة الحالية لهذه الأداة. إن هذا السعر يعتبر السعر التاريخي للأداة المالية بعمولة ثابتة المسجلة بالتكلفة المطفأة ، وسعر السوق الحالي للأداة بعمولة عائمة أو الأداة المسجلة بالقيمة العادلة.

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
(بآلاف الريالات السعودية)

٣٤ - مخاطر السيولة

تمثل مخاطر السيولة عدم مقدرة البنك على تلبية متطلبات التمويل الخاصة به. تحدث مخاطر السيولة عند وجود اضطراب في السوق أو انخفاض مستوى الائتمان مما يؤدي إلى شح مفاجئ في بعض مصادر التمويل. وللتقليل من هذه المخاطر، قامت الإدارة بتتويج مصادر التمويل، وإدارة الموجودات بعد الأخذ بعين الاعتبار توفر السيولة، والحفاظ على رصيد كاف للنقدية وشبه النقدية والأوراق المالية القابلة للبيع.

يشتمل الجدول أدناه على ملخص بالاستحقاقات التعاقدية للموجودات والمطلوبات على أساس الفترة المتبقية بتاريخ قائمة المركز المالي حتى تاريخ الاستحقاق ولا تأخذ بعين الاعتبار تاريخ الاستحقاق الفعلي حسيما تظهره الوقائع التاريخية للاحتفاظ بالودائع من قبل البنك وكذلك توفر السيولة. كما تقوم الإدارة بمراقبة الاستحقاقات التعاقدية للتأكد من توفر السيولة الكافية لدى البنك.

وطبقا لنظام مراقبه البنوك وكذلك التعليمات الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي، يحتفظ البنك لدى مؤسسة النقد بوديعة نظامية تعادل ٧% من إجمالي الودائع تحت الطلب و ٢% من إجمالي ودائع الادخار والودائع لأجل. كما يحتفظ البنك باحتياطي سيولة لا يقل عن ٢٠% من التزامات ودائعه. ويتكون هذا الاحتياطي من النقد أو الذهب أو سندات التتمية الحكومية السعودية أو الموجودات التي يمكن تحويلها إلى نقد خلال فترة لا تزيد عن ثلاثين يوما. كما يمكن للبنك الحصول على سيولة إضافية وذلك من خلال تسهيلات إعادة الشراء لدى مؤسسة النقد العربي السعودي مقابل سندات التتمية الحكومية السعودية لغاية ٧٥% من القيمة الإسمية للسندات المحتفظ بها. فيما يلي تحليلا للاستحقاقات التعاقدية للموجودات والمطلوبات:

٢٠٠٥	خلال ٣ أشهر	١٢-٣ شهر	٥-١ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	بدون تاريخ إستحقاق محدد	الإجمالي
الموجودات						
نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي	-	-	-	-	٢,٤٩٥,١٨٦	٢,٤٩٥,١٨٦
أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى	٣,٤٥٧,١٧٧	-	-	-	٤٧٦,٤٩٨	٣,٩٣٣,٦٧٥
استثمارات، صافي	٣١٢,٤٠٦	٣,٦٩٧,٤٨٩	١٢,١٨٢,٤١٤	٢,٨٨٦,٦٥٦	١,٣٤٣,٦٨٥	٢٠,٤٢٢,٦٥٠
قروض وسلف، صافي	٨,٤٦٢,٠٦١	٧,٠٢١,٥٥٩	١١,٨٠٨,٠٩٠	٦,٨٥٧,٣٨٤	٤,٦٢٩,٤٦٢	٣٨,٧٧٨,٥٥٦
عقارات أخرى	-	-	-	-	١٥٨,٨٦٥	١٥٨,٨٦٥
موجودات ثابتة، صافي	-	-	-	-	٤١٨,١٠٨	٤١٨,١٠٨
موجودات أخرى	-	-	-	-	١,٢٨٥,٠٣٩	١,٢٨٥,٠٣٩
إجمالي الموجودات	١٢,٢٣١,٦٤٤	١٠,٧١٩,٠٤٨	٢٣,٩٩٠,٥٠٤	٩,٧٤٤,٠٤٠	١٠,٨٠٦,٨٤٣	٦٧,٤٩٢,٠٧٩
المطلوبات وحقوق المساهمين						
أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى	٧,٠٦٧,٦١١	١,١٨٨,٧٥٠	-	-	١٢٠,٥٧٣	٨,٣٧٦,٩٣٤
ودائع العملاء	٢٢,٩٨٦,٤٩٣	٥,٢٨٦,٥١٣	٥٨٣,١٨٣	-	١٩,٩٧٦,٢٧٥	٤٨,٨٣٢,٤٦٤
مطلوبات أخرى	-	-	-	-	٢,٦٣٣,٥٠٢	٢,٦٣٣,٥٠٢
قروض لأجل	-	-	١,٣١٢,٥٠٠	-	-	١,٣١٢,٥٠٠
حقوق المساهمين	-	-	-	-	٦,٣٣٦,٦٧٩	٦,٣٣٦,٦٧٩
إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين	٣٠,٠٥٤,١٠٤	٦,٤٧٥,٢٦٣	١,٨٩٥,٦٨٣	-	٢٩,٠٦٧,٠٢٩	٦٧,٤٩٢,٠٧٩

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
(بالآلاف الريالات السعودية)

٣٤ - مخاطر السيولة (تتمة)

٢٠٠٤	خلال ٣ أشهر	١٢-٣ شهر	٥-١ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	بدون تاريخ إستحقاق محدد	الإجمالي
الموجودات						
نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي	٥,٠٢٧,٣٧١	-	-	-	٢,٠٣٤,٠٨٥	٧,٠٦١,٤٥٦
أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى	٤,٣٦٢,٦٢٩	-	-	-	٣٦٩,٢٤٤	٤,٧٣١,٨٧٣
استثمارات ، صافي	١,١٣٦,٩٩٩	٣,٠٩٨,٤٣٣	١٠,١٨٦,١٥٨	٥,٥٦٣,٢٩٢	١,٢٠٢,٥٨٤	٢١,١٨٧,٤٦٦
قروض وسلف ، صافي	٧,٣٣١,٧٩٤	٥,٤٥٨,٤٦٦	٨,٨٥٩,٢٥٣	٣,٠٦٦,٢٥٧	٣,٨٤٢,١٩٧	٢٨,٥٥٧,٩٦٧
عقارات أخرى	-	-	-	-	١٩١,٨٩٩	١٩١,٨٩٩
موجودات ثابتة ، صافي	-	-	-	-	٣٨٢,٤١٥	٣٨٢,٤١٥
موجودات أخرى	-	-	-	-	١,٢١١,٩٦٧	١,٢١١,٩٦٧
إجمالي الموجودات	١٧,٨٥٨,٧٩٣	٨,٥٥٦,٨٩٩	١٩,٠٤٥,٤١١	٨,٦٢٩,٥٤٩	٩,٢٣٤,٣٩١	٦٣,٣٢٥,٠٤٣
المطلوبات وحقوق المساهمين						
أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى	٨,٠٨٢,٢٨٥	١,٥١٠,٤١٢	-	-	٢٢٨,١٣٠	٩,٨٢٠,٨٢٧
ودائع العملاء	١٩,١٤٨,٧٥٥	٧,١٩٥,٨١٠	٩٧١,٣٩٧	-	١٨,٩٩٩,٧٤٨	٤٦,٣١٥,٧١٠
مطلوبات أخرى	-	-	-	-	٢,٢١٨,٨٨٦	٢,٢١٨,٨٨٦
حقوق المساهمين	-	-	-	-	٤,٩٦٩,٦٢٠	٤,٩٦٩,٦٢٠
إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين	٢٧,٢٣١,٠٤٠	٨,٧٠٦,٢٢٢	٩٧١,٣٩٧	-	٢٦,٤١٦,٣٨٤	٦٣,٣٢٥,٠٤٣

٣٥ - القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية

إن القيمة العادلة هي القيمة التي يتم بموجبها تبادل موجودات ما أو سداد مطلوبات ما بين أطراف راغبة في ذلك بشروط تعامل عادل، وبالتالي يمكن أن تنتج فروقات بين القيمة الدفترية والقيمة العادلة المقدره .

إن القيمة العادلة للأدوات المالية داخل قائمة المركز المالي، بإستثناء السندات المكتتة بالتكلفة المطفأة، أخرى، والاستثمارات المكتتة حتى تاريخ الإستحقاق، والقروض والسلف، وودائع العملاء المسجلة بالتكلفة المطفأة، لا تختلف جوهريا عن القيمة الدفترية المدرجة في القوائم المالية. تحدد القيمة العادلة المقدره للسندات المكتتة بالتكلفة المطفأة، أخرى، والاستثمارات المكتتة حتى تاريخ الإستحقاق، على أساس الأسعار المتداولة بالسوق عند توفرها أو أنظمة التسعير لبعض السندات بعمولة ثابتة. تم الإفصاح عن القيمة العادلة لهذه الإستثمارات في الإيضاح (٥) . وأنه غير ممكن من الناحية العملية، تحديد القيمة العادلة لودائع العملاء بطريقة يعتمد عليها بشكل موثوق ما عدا تلك البنود المفصّل عنها والمدرج التغير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل. تدرج القروض والسلف بالتكلفة، وتعُدّل بتأثير التغطية الفعالة، وتدرج بعد خصم العمولات ضمن البنود المعلقة ومخصص الإنخفاض في القيمة وأي مبالغ مشطوبة.

تحدد القيمة العادلة للمشتقات والأدوات المالية خارج قائمة المركز المالي الأخرى على أساس الأسعار المتداولة بالسوق عند توفرها أو وفقا لأنظمة التسعير المناسبة. بلغ إجمالي مبلغ التغير في القيمة العادلة المسجل بقائمة الدخل والذي تم تقديره باستخدام أنظمة التسعير ٣٥,١ مليون ريال سعودي (٢٠٠٤: ٧٧,٥ مليون ريال سعودي) .

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
(بآلاف الريالات السعودية)

٣٦ - المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

يتعامل البنك ، خلال دورة أعماله العادية ، مع أطراف ذات علاقة. وترى الإدارة ومجلس الإدارة بأن المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة قد تمت بنفس شروط التعامل مع الأطراف الأخرى. تخضع المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة للنسب المنصوص عليها في نظام مراقبة البنوك والتعليمات الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي. كانت الأرصدة الناتجة عن هذه المعاملات في ٣١ ديسمبر والمتضمنة بالقوائم المالية كالتالي :

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
		البنك العربي ش.م.ع. - الأردن
٦٩٦,٢٧٠	٣٧٦,٣٣٥	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
١,٤٨٥,٩٦٧	٨٩٦,٨١٣	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
١٦	-	مشتقات (بالقيمة العادلة)
٩١٤,٧٦٣	١,٢٥٩,٦٠٥	التعهدات والالتزامات المحتملة
		أعضاء مجلس الإدارة وكبار موظفي الإدارة وكبار المساهمين الآخرين والشركات المنتسبة لهم
١,٢١٠,٤٠٦	٩٨٧,٩٧٦	قروض وسلف
٣,٨٠٦,٣٧٥	٣,٦١٣,٠٠٩	ودائع العملاء
١٠,٤٧٦	٨,٠٧٩	مشتقات (بالقيمة العادلة)
٣٧١,٢٤٧	٣٧٧,٨٩١	التعهدات والالتزامات المحتملة
		صناديق البنك المشتركة
٩١,٤٨٥	٩٨,٧٧٦	استثمارات
١٦,١٢٤	١٠٦,٨٤٠	قروض وسلف
١,٩٦٢,٩١٩	١,٣٦٦,٤٤٣	ودائع العملاء

يقصد بكبار المساهمين الآخرين (باستثناء المساهم غير السعودي) أولئك الذين يمتلكون أكثر من نسبة ٥% من رأس مال البنك.

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
(بآلاف الريالات السعودية)

٣٦ - المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

فيما يلي تحليلًا بالإيرادات والمصاريف المتعلقة بالمعاملات مع الأطراف ذات العلاقة والمدرجة في القوائم المالية :

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
٤١,٠٧٤	٣٧,٧٥٧	دخل عمولات خاصة
١٠٦,٢٤٢	١٤٩,٧٧٧	مصاريف عمولات خاصة
٢٣,٢٣٢	٣١,٨٤٨	أتعاب خدمات بنكية
٢,٠٢٤	١,٩٤٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة

فيما يلي تحليلًا بإجمالي مبالغ التعويضات التي تم دفعها لكبار موظفي الإدارة خلال السنة:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
٢٠,٢٩٩	٢٣,٥٥٨	مزايا قصيرة الأجل (الرواتب والبدلات)
١,٣٨٧	١,٦٣٣	مزايا ما بعد الخدمة (تعويضات نهاية الخدمة والتأمينات الإجتماعية)

يقصد بكبار موظفي الإدارة أولئك الأشخاص، بما فيهم عضو مجلس إدارة تنفيذي، الذين لديهم السلطة والمسئولية لتخطيط وتوجيه والإشراف على أنشطة البنك بصورة مباشرة أو غير مباشرة.

٣٧ - كفاية رأس المال

يقوم البنك بمراقبة مدى كفاية رأسماله وذلك باستخدام المعدلات المحددة من قبل مؤسسة النقد العربي السعودي، وبموجبها يتم قياس مدى كفاية رأس المال وذلك بمقارنة بنود رأس المال المؤهل مع الموجودات والالتزامات المدرجة في قائمة المركز المالي والمبالغ الإسمية للمشتقات باستخدام الأرصدة المرجحة لإظهار مخاطرها النسبية .

٢٠٠٤		٢٠٠٥		
نسبة كفاية رأس المال %	رأس المال	نسبة كفاية رأس المال %	رأس المال	
١٤,٧	٤,٩٦٩,٦٢٠	١٤,٠	٦,٣٣٦,٦٧٩	رأس المال الأساسي
١٥,٩	٥,٣٩٣,٠٤٤	١٥,٣	٦,٩٠٢,١٤٧	رأس المال الأساسي + رأس المال المساند

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
(بآلاف الريالات السعودية)

٣٧ - كفاية رأس المال (تتمة)

الموجودات المرجحة المخاطر		٢٠٠٤		٢٠٠٥		الموجودات المدرجة في قائمة المركز المالي
الموجودات المرجحة المخاطر	المعادل الإئتماني	القيمة الدفترية / المبالغ الإسمية	الموجودات المرجحة المخاطر	المعادل الإئتماني	القيمة الدفترية / المبالغ الإسمية	
-	-	٢٤,٧٩٤,٦٦٩	-	-	٢٠,٠٧٧,٦٣٧	%٠
١,٩٧٦,٢٠٢	-	٩,٨٨١,٠١٠	١,٥٧٧,٧٨٣	-	٧,٨٨٨,٩١٥	%٢٠
٢٨,٦٤٩,٣٦٤	-	٢٨,٦٤٩,٣٦٤	٣٩,٥٢٥,٥٢٧	-	٣٩,٥٢٥,٥٢٧	%١٠٠
٣٠,٦٢٥,٥٦٦	-	٦٣,٣٢٥,٠٤٣	٤١,١٠٣,٣١٠	-	٦٧,٤٩٢,٠٧٩	المجموع
التعهدات والالتزامات						
-	١٩٣,٧٠٢	٤١٤,٦٢٤	-	١٤٧,١١٢	٣٢٨,١٦٩	%٠
٢٨١,١١٦	١,٤٠٥,٥٨٢	٢,٩٨٠,٤٧٥	٣٥٤,١٩٧	١,٧٧٠,٩٨٧	٣,٧٣٢,٧٨٩	%٢٠
٢,٨١٢,٢٨٩	٢,٨١٢,٢٨٩	٥,٩٤١,٩٢٧	٣,٥٨١,١٣٠	٣,٥٨١,١٣٠	٧,٥٨٤,٢٤٢	%١٠٠
٣,٠٩٣,٤٠٥	٤,٤١١,٥٧٣	٩,٣٣٧,٠٢٦	٣,٩٣٥,٣٢٧	٥,٤٩٩,٢٢٩	١١,٦٤٥,٢٠٠	المجموع
المشتقات						
٩٢,٨٧٩	٤٦٤,٣٩٧	٢٤,١٨٢,٣١٥	٤٨,٥٦٨	٢٤٢,٨٣٩	٢٩,١١٨,٧٧٩	%٢٠
٦٢,٠٥٣	١٢٤,١٠٥	٥,٥١١,٧٢٤	١٥٠,٢٤٥	٣٠٠,٤٨٨	٣,٢٨٥,٢٢٩	%٥٠
١٥٤,٩٣٢	٥٨٨,٥٠٢	٢٩,٦٩٤,٠٣٩	١٩٨,٨١٣	٥٤٣,٣٢٧	٣٢,٤٠٤,٠٠٨	المجموع
٣٣,٨٧٣,٩٠٣			٤٥,٢٣٧,٤٥٠			المجموع الكلي

٣٨ - خدمات إدارة الاستثمار

يقدم البنك خدمات استثمارية لعملائه، وتشمل هذه الخدمات إدارة بعض الصناديق الإستثمارية، ويبلغ إجمالي موجودات هذه الصناديق ٤,٠٨٦ مليون ريال سعودي (٢٠٠٤: ٣,٣٤١ مليون ريال سعودي). لا يتم توحيد القوائم المالية لهذه الصناديق في القوائم المالية للبنك. تدرج إستثمارات البنك في هذه الصناديق ضمن الإستثمارات المتاحة للبيع، تدرج الأتعاب المكتسبة لقاء إدارة تلك الصناديق ضمن المعاملات مع الجهات ذات العلاقة.

إن الموجودات المودعة كضمانات لدى البنك، بصفته وصياً أو مؤتمناً عليها، لا تعتبر موجودات خاصة بالبنك وبالتالي لا تدرج في القوائم المالية.

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
(بالآلاف الريالات السعودية)

٣٩ - أرقام المقارنة

فيما عدا إعادة التصنيف المطلوب إجراؤه نتيجة لتطبيق معياري المحاسبة الدولية رقم ٣٢ و ٣٩ المعدلين، أعيد تصنيف بعض أرقام المقارنة للسنة السابقة كي تتماشى مع تصنيفات السنة الحالية.

٤٠ - موافقة مجلس الإدارة

اعتمدت القوائم المالية من مجلس الإدارة بتاريخ ١٦ ذي الحجة ١٤٢٦هـ الموافق ١٦ يناير ٢٠٠٦م .